BONDIA® ARUBA

E

Mas ley aproba...
Y mas/menos control...?

Diahuebs 28 di October 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sindicatonan ta urgi reunion cu gobierno riba medidanan di Covid



Pagina 3

- **Yamada di ciudadano riba proceso di permiso na DIMAS a hala atencion**
  Pagina 2
- **AVP cu mocion Plan Nacional di Prevencion di Salud Publico**
  Pagina 4
- **Parlamento ta vota pa aumento di salario minimo riba islanan BES**
  Pagina 21

A identifica debilidad y oportunidad pa Parke Marino di Aruba



Pagina 3

OMT na Hulanda contra medidanan separa pa esnan no-vacuna



Pagina 21



Pagina 9

Maduro ta haci maniobra pa evita investigacion den Corte Penal Internacional

BONDIA ARUBA

Yamada di ciudadano riba proceso di permiso na DIMAS a hala atencion

Fin di November lo lansa portal nobo pa facilita peticion di permiso completamente digital

“El a tuma un keho riba Facebook pa por a haya reaccion di DIMAS.” Asina comerciante Ashlin Ahlip a bisa Bon Dia Aruba. Ahlip y su casa tabata pendiente permiso di DIMAS. Un peticion cu a entrega e peticion pa permiso na fin di Juni.



E casa di Ahlip ta originalmente di Suecia, y ya tin cinco aña na Aruba. Pero, asina mes e peticion mester a bay prome pa DPL,c cu mester duna conseho prome cu DIMAS por duna permiso.

Esaki ta un storia cu hopi hende, cu ta tende tur ora cu Aruba mester reforma su maneho di admision. Es mas, e ta parti di e landspakket unda a bay de acuerdo pa e proceso di proceso di permiso ta mas agil.

E casa di e comerciante local a bin Aruba cu su mesun negoshi, cu un co-firma di un local. El a stop cu e negoshi, pero ningun caminda a informa e dama cu e por a pidi e asina yama ‘renteniersvergunning,’ cu ta permiso cu ta duna personanan cu tin inversion of tin suficiente fondo di su mes pa por sigui biba na Aruba. Consecuentemente, sin su negoshi a dicidi pa aplica pa un permiso di servicio domestico. Ahlip ta bisa cu esey tabata unico opcion cu a mira e momento ey, pa falta di informacion. “Kizas esey a hala atencion na DIMAS?” E comienso di aña, Ahlip y su pareha a bay Suecia y a dicidi pa casa, pasobra e proceso pa keda na Aruba legalmente tabata mustra imposibel. Ademas, nan tabata den relacion cu otro pa hopi aña caba, pues e transicion pa casamento tabata algo organico.

E prome problema tabata ora cu nan a bolbe Aruba cu inmigracion no tabata kier a laga e casa drenta. Despues di splica cu e mester a bay Suecia pa renoba su paspoort a permitie drenta. “Sin paspoort no por aplica pa permiso tampoco.”Sinembargo, ora cu a kere cu e proceso pa un persona cu paspoort di Union Europeo, casa cu un Arubiano a bay lihe, e tabata net lo contrario, segun Ahlip. Su post riba Facebook tabata na fin di October, mientras cu e peticion a bay aden na fin di Juni, cu ta mas largo u e periodo legal di 12 siman maximo cu DIMAS tin pa contesta. Un amigo abogado a splica e pareha Ahlip cu e hecho cu a pasa 12 siman ta duna nan e derecho pa manda obhecion (bezwaar) na DIMAS y esey a sosode tambe ayera mainta. “Legalmente nos tin derecho di contesta.”

e-Helpdesk ta complica

Berdad DIMAS tin su sistema online, pero e ta hopi complica pasobra e lenguahe digital ta pa personanan cu ta hopi agil den e mundo digital. Algo cu mayoria hende cu ta aplica pa permiso no por. E pareha Ahlip a haya un amiga pa yuda pasobra a yega na un punto cu ningun hende di DIMAS tabata contesta. Riba e Facebook di DIMAS tampoco e por a haya e-mail di hendenan cu por a yud’e y finalmente el a dicidi pa expresa su frustracion riba Facebook. Pa su sorpresa, diripiente yen di hende tabata mand’e e adresnan di e-mail cu e mester, hunto cu number di telefon. Asina so diripiente el a haya un e-mail di DIMAS cu ta bisa cu su casa tabata na Aruba na 2019 pa 2020 sin permiso y cu e debe e permiso pa e aña ey. “E e-mail a bin ‘out of the blue’ pasobra mi a bay keha riba Facebook. Ta algo cu mi no kier a haci.”

Ashlin Ahlip y su casa mesora a paga e suma, pero e punto cu e kier haci ta cu tanto e como su casa tin opcion. Si e como Arubiano y su casa cu tin su paspoort di Union Europeo ta experiencia un proceso asina, e kier sa kico ta di tur otro hende cu ta mara na permiso, particularmente personanan cu no ta agil den e idioma digital di e sistema di DIMAS, pasobra no ta haya ayudo y no tin ningun caminda pa bay.

DIMAS

Kathy Ruiz Paskel, Director di DIMAS a bisa cu aunke cu no ta e custumber di papia di casonan individual, e por bisa cu a comunica cu e pareha Ahlip prome cu su post riba Facebook. Es mas, e e-mail a bay net prome cu a pone e keho riba medio social. Locual si a tarda ta e decision positivo pa e permiso. “E tabata firma hopi tempo caba, pero nan no a mand’e pa nan,” e Director di DIMAS a reconoce. “Esey ta keda atendi awor.”
Pero pa loke ta servicio di cliente, DIMAS ta den ehecucion di su plan pa transforma esaki, segun mr. Ruiz Paskel. E sistema automatico lo cambia y lo bira mas simpel pa e cliente mes por entrega su peticion y documentacion digitalmente. Awor aki e ta bay den un sistema unda e trahado mester baha e informacion y e ora numa hink’e den e sistema di DIMAS. Na momento cu e portal nobo ta cla, e cliente mes lo por hinca e informacion directo, cu ta elimina e proceso di ‘intake.’ “E momento ey, nos trahadonan lo ta dedica na cuido di cliente, y nan lo ta bay duna servicio na cliente y guia esnan cu no por yena e informacion digital. Nan lo guia e cliente pa crea su mesun cuenta, y cada persona cu entrega su peticion lo por wak con leu e proceso di e peticion pa permiso ta, pasobra e lo tin su mesun cartera digital (wallet). Pues na tur momento, lo por wak unda e peticion ta y unda e pagonan ta. E cliente lo tin su mesun cuenta.”

E sistema lo bira mas facil

E sistema nobo aki lo ta cla pa keda implementa pa fin di November. Otro siman lo informa tur gremio riba e sistema y ya caba a cuminza saca parti di e portal nobo aki. Ta trata di permisonan cu ta cay bou articulonan 1 y 3 di e LTU. Articulo 1 ta trata di un Arubiano of persona naturalesa y como tal, no por anticipa e trafico di e grupo aki riba e portal. Articulo 3 ta trata di personal di Marina Hulandes, di Gabinete di Gobernador y miembronan di Corte Comun cu ta bin traha na Aruba. “Nan ta entregando nan peticionnan riba e portal for di Juni caba y nan ta haya nan contesta tambe na forma digital.” Segun e Director di DIMAS, e proceso ta canando bon. Awor ta cabando e parti di articulo 7 di e LTU, cu ta e grupo mas grandi, cu ta permiso pa estadia/trabou temporal. Como tal ta bay acerca gremionan pa yuda e dunadonan di trabou pa siña traha cu e sistema, y pa nan mes haci e peticion di permiso pa nan empleadonan y respectivo famia. “Asina ta baha e presion tambe pa haci cita, pasobra tur hende lo tin e proceso bou nan mesun control.” Consecuentemente e fenomeno di tramitadornan, esta personanan cu ta cobra pa maneha e proceso di permiso, tambe lo pasa pa pasado, ya cu esnan cu ta haci peticion di permiso mes por haci’e na un forma mas eficiente pa medio di e portal nobo. Unabes cu e dunado di trabou sa con pa traha cu e sistema y e trahadonan di DIMAS ta prepara pa guia con pa usa e portal, ta spera cu e periodo di frustracion y tumamento di hopi tempo ta bira parti di pasado. “Tin cliente cu no ta un dunado di trabou, nan por haya asistencia di e empleadonan di DIMAS pa mustra con pa yena e aplicacion.”

Permiso multianual

Tin e posibilidad pa ley, cu ta bay emiti permiso pa mas cu un aña. Na Juni, Andin Bikker a pasa e ley pa delinea cua categoria di permiso por conta pa mas aña y esaki ta inclui pa famianan. Esey ta nifica cu den e portal, e persona cu ta haci peticion por scoge pa un permiso multianual, si e ta cay den e categoria cu ley ta permiti pa esaki. Esakinan ta personanan di Hulanda, Union Europeo y Merca. Nan tin e opcion pa kies un permiso cu ta pa mas di un aña.
Un persona cu ta bin di Hulanda mester pasa e ‘toetsing’ di mercado laboral, pero unabes cu e pasa esey, e ta califica pa un permiso multianual y si e keda cu mesun dunado di trabou, e cu su famia lo haya e permiso pa mesun cantidad di aña. “Pero esey lo bira posibel ora cu e portal ta completamente cla. Ta trahando riba su configuracion pa asina duna impulso na locual ta poni den ley,” Kathy Ruiz Paskel a splica.

Sindicatonan ta urgi pa tene reunion cu Gobierno di Aruba





Durante un conferencia di prensa di diferente sindicato, nan a informa cu nan a dicidi di manda un carta na prome minister Evelyn Wever-Croes, den cual nan ta solicita un reunion pa asina nan por papia tocante e medidanan relaciona cu pandemia di coronavirus, cu a keda introduci aña pasa na luna di mei.

Edward Maduro, presidente di sindicato di Aduana (SADA) a trece dilanti cu prome cu eleccion na luna di juni y despues di eleccion na luna di juli, sindicatonan a sinta cu formador. Durante e reunionnan aki a keda palabra cu unabes cu gobierno lo a wordo formalisa, nan lo tin cu yama sindicatonan pa asina yega na diferente acuerdo pa lo cual ta trata inhouding di 12.6% y tambe e medidanan cu a bin na vigor pa pandemia di Covid for di aña pasa tocante e maatregelen.

Diescinco organisacion (FTA, ALVAST, IOWA, SADA, SIMAR, SINBA, SEPPA, UEA,TOPA,STT,STA SPA y OPPA) a uni pa manda e carta aki manera Maduro a anuncia lo cual e enfatisa cu esey ta lo cual nan tabata kier semper, e union sindical cu nan kier pa gobierno haya sa cu esaki ta un tema hopi importante no solamente pa trahadonan sino tambe pa pensionadonan mirando cu OPPA tambe ta forma parti di e diescinco organisacion aki cu a uni.

Maduro a informa cu nan a haya un reaccion di parti di prome minister indicando cu el a haya carta y otro organisacionnan a acerca na dje cu e mesun tema aki na unda el a bisa cu nan lo pidi pa Crisis Team reuni cu e sindicatonan.

Di esaki, Maduro a señala cu prome minister a papia di Crisis Team siendo cu esey ta un parti di e Covid maatregelen y inhouding di 12.6% entre otro temanan, esaki pa nan a trece cierto inkietud pa motibo cu segun Maduro mes a bisa un di e puntonan cu e sindicatonan ta wordo acerca constantemente y mas ainda ora cu economia a cuminsa pick up manera ATA a informa dianan pasa tocante recuperacion di turismo. Asina mes el a bisa cu ta importante pa comunidad kico e sindicatonan ta bin haciendo y cu nan ta contento cu hopi di nan ta comparti e mesun opinion pa sinta cu gobierno na mesa di manera profesional pa asina conhuntamente yega na un solucion.

"Pa asina no laga nada pasa sin cu por a bisa cu nos no sa, cu manera bisa gobierno tuma decisionnan y pa mañan ta cay manera sorpresa, como lo cual a sucede aña pasa pa lo cual ta trata e 12.6%" Maduro a declara.

A pesar cu gobierno a keda forma mas cu un luna pasa, nan tambe kier laga gobierno pa nan tuma su espacio y por plania un reunion pa motibo cu nan ta 15 organisacion y pa esey Maduro a sigura cu nan mester un tiki tempo, "nos no kier pone un cuchiu na garganta pa pone presion, nos ta kere cu mester cumpli cu lo cual e mes a palabra cu nos y nan mes mester pone un fecha maximo pa dos siman", el a afirma.

Pa loke ta e parti di Hulanda, Maduro a splica cu ta berdad cu Aruba tin cu atende cu nan e asunto di Landspakket pero no por ta asina cu gobierno mes ta bay duna na gobierno Hulandes kico ta nan decision "pasobra e no ta un decision conhuntamente nos a yega na dje".
El a pone como por ehemplo e recorte di 12.6% cu a wordo introduci un aña pasa, na unda cu el a sigura cu esaki tabata un decision di gobierno.

Di su parti, Josephine Albertus presidente di sindicato SIMAR a expresa cu na Hulanda e caso ta diferente, nan mester corta salario cu 12.5% y na Aruba cu 12.6%, " si nos tuma nota di nos islanan colega, nan por a sinta na mesa y nan por negocia unda ta corta y con, cerca nos el a wordo imponi", Albertus a enfatisa.

Ta p'esey cu nan kier sinta na mesa pa motibo cu tur hende sa cu cosnan ta birando mas caro y e ora ey nan kier sinta na mesa pa wak si por haci e cortamento di un otro manera.

Hunto a identifica debilidad pero tambe oportunidad pa e Parke Marino di Aruba







No solamente ta identificando kico ta e debilidadnan y oportunidadnan di e Parke Marino Aruba, stakeholders a presenta solucionnan den gruponan multidisciplinario. E sesionnan aki ta organisa pa Fundacion Parke Nacional Aruba, cu ta encarga cu Parke Marino Aruba y a tuma luga na The Hyatt Place.

Personanan di diferente sector, for di organisacionnan di naturalesa te piscadonan y personanan di e mundo di deporte acuatico a bini hunto pa a base di informacion cu Parke Marino Aruba a acumula, pa haci e asina yama SWOT analysis, esta e analisis di e puntonan fuerte y debil, ademas di e oportunidadnan y menasa pa e area marino cu awor ta proteha pa ley. Pero banda di determina cua ta e debilidad y menasa, e intencion ta pa e diferente gruponan presenta solucion y opcion.

E sesionnan tabata bou guia di personal di FPNA y di Gerente Adhunto di Parke Marino Aruba, Sietske van der Wal. Bon Dia Aruba lo amplia riba e proyecto aki cu a inicia algun siman prome cu anochinan informativo, na caminda pa un maneho di e cuater areanan en cuestion.

Fraccion AVP a presenta mocion pa Plan Nacional di Prevencion di Salud Publico

Durante e reunion den Parlamento di diamars 26 di october, lider di fraccion di AVP, Sr. Mike Eman a presenta un mocion di parti di su fraccion pa locual ta trata e Plan Nacional di Prevencion y tambe a referi na e importancia di continuidad den gobernacion pa temanan di termino largo, manera entre salud publico.

Sr. Eman a indica cu e desaroyo di cuido medico na Aruba den e ultimo 20 añanan ta mira cu un realisacion continuo mas grandi cu banda di e cuido curativo, mester tin mas atencion pa e cuido preventivo y segun el a indica esaki a cuminsa algun aña pasa caba, e tempo ey bao di Minister Visser cu conscientisacion ariba obesidad. "Hopi trabao a wordo haci e tempo ey pa concientisa nos comunidad ariba e corelacion entre sobrepeso y salud di nos ciudadanonan", el a bisa.

Manera ta conoci sobrepeso ta un di e causantenan di problemanan di salud mas grandi aki na Aruba y Sr. Eman a enfatisa e corelacion cu tin entre e importancia di movecion y den e vision di e gobernacion di 2009-2017. "Nos a corela e vision di movecion y obesidad na crea e espacionan tambe pa nos hendenan por cana y por recrea pa ta mas activo posibel".

"Mi ta kere cu si bo mira rond aworaki e cantidad di camindanan cu nos a crea durante añanan pa nos por cana, core, y core bicicleta tambe mas sigur y mas atractivo tambe, sigur ta yuda pa locual ta trata entre otro obesidad", el a agrega.

Sr. Eman a elogia Minister Oduber su atencion pa e diferente temanan di cuido cu ta hopi importante y cu ta wordo comparti entre tur partido y den e mesun contexto el a referi na e importancia di continuidad den gobernacionnan, specialmente ora ta trata di temanan di termino largo manera ta e tema di salubridad publico.

El a bisa cu unda cu tin continuidad e saldo total, ora cu mira kico pais Aruba a logra ora cu tin continuidad ta mucho mas cu ora cu un gobiernonan dicidi di cambia radicalmente temanan cu ta di prioridad pa gobernacion anterior y no tene na cuenta e impacto cu esaki lo por tin ariba e comunidad di e pais. El a enfatisa cu e tema di salud ta un tema cu mi ta mira un grado di continuidad cu ta sumamente importante y si ponele den contexto tambe di e SDGnan cu tin un meta cu mester alcansa hunto pa locual ta e 17 puntonan di interes nacional, di interes di calidad di bida di e ciudadanonan, e tema di continuidad ta importante.

"E ta papia di 20, 30 aña kiermen un trabao no ta termina cu un gobernacion di un of dos termino, e tin cu continua y mi ta contento cu awe nos por ta 'kinan di un forma of otro pa nos por contribui tambe na e continuacion y motiva e pensamento tambe cerca coleganan, cu ta importante den e contexto pasobra no ta cuestion di kita of pone pa cualkier color politico, mi ta kere nos ta duna nos pueblo confiansa den politica si nos por mustra ariba continuidad cu tin den gobernacionnan ariba temanan nacional".

Sr. Eman a señala cu durante e eleccion cu a pasa diferente partido, vooral partidonan nobo a accentua tambe cu tabatin falta di continuidad, nan a sinti falta di temanan di largo duracion y el a destaca cu ta ariba e temanan aki precisamente ta caminda tur hende por contribui na reforsa e pensamento- y visionnan di un pais sin e necesidad di cay den un discusionnan di ken si y ken no. "Ta trabao pa nos tur por sigui avansa pa nos pais", el a expresa.

Den e cuadro aki tambe Sr. Eman como lider di fraccion di AVP a presenta un mocion pa e Plan Nacional di Prevencion. El a indica cu na aña 2018 na Hulanda a produci "Nationaal Preventie Akkoord voor een Gezonder Nederland". El a splica cu e acuerdo aki a concentra ariba tres tema cu ta afecta e salud di comunidad, humamento, sobrepeso y uso di alcohol cronico.

Den su contestanan, Minister Oduber a menciona cu un Plan Nacional di Prevencion ta ariba mesa caba y den e contexto aki Sr. Eman a indica cu fraccion AVP ta presenta e mocion aki pa yuda impulsa y demostra e necesidad grandi pa un plan di prevencion nacional cu ta envolve henter e comunidad.

"E mocion aki kier duna un impulso na e pensamento aki cu un dictum cu ta lo siguiente; instrui



e gobierno den e contexto di sigura un ambiente liber di humamento y tabaco y e necesidad di atencion medico preventivo pa alivia e deterioracion di problemanan di salud pa e elabora un plan preventivo nacional structural den consulta amplio cu e comunidad pa e proximo 15 añanan".

Pa finalisa Sr. Eman a gradici Minister Oduber pa e contestanan ariba e tema di tanto Dr. Tromp, como Dr. Peterson, pero el a expresa su conseho na Minister Oduber pa envolve su mes trempan, den e discusionnan pa locual ta e tema specifico aki. "Mi a mira otro conflictonan cu mediconan cu no a termina bon cu e mediconan ta bandona Aruba y nos no por afford esey y segun mi a compronde e minister esey no ta e intencion, pero toch mi kier a enfatisa e necesidad pa drenta trempan den e discusion cu ta parce di ta den un impasse", el a bisa.

Minister Rocco Tjon:

Reunion cu SEPPA y ARUMIL pa sondea posibilidadnan pa cu e futuro di Arumillers



Recientemente Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Tjon a reuni cu SEPPA y un grupo di Arumillers pa asina delinea y sondea ki posibilidadnan tin pa e Arumillers na momento cu nan retira di nan funcion como Arumil.

Minister Rocco Tjon, a duna di conoce den un comunicado di prensa cu e reunion entre sindicato y e grupo di Arumillers a bay hopi bon, caminda a logra delinea y sondea algun posibilidadnan pa Arumillers por wordo ubica un caminda specifico pues papiando di e "uitstroom mogelijkheden". E mandatario a sigui splica cu e tarea di bin cu posibilidadnan pa Arumillers ta un obligacion di Aruba segun e landspakket . E tarea aki ta cay bou di Ministerio di Asuntonan General, sinembargo for di Ministerio di Husticia sigur tambe lo kier asisti den esaki.

E deseo di Arumil ta pa crea un funcion nobo caminda unabes nan caba cu nan trayecto como Arumiller nan por transferi den e funcion aki y asina duna un man na Ministerio di Husticia. 'For di parti di nos Ministerio nos kier bay explora posibilidadnan pa nos por yuda den e trayecto aki a traves di un comision di trabou y duna Arumillers tambe participacion den esaki pa wak con lo por yega na un posibilidad pa cu nan' e Mandatario a expresa.

Ademas, por bisa cu na e momentonan aki tin un documento riba mesa cu ta trata e "recht positie bij indiensttreding overplaatsing naar land voor Arubaanse Militie". Segun e mandatario, e documento aki no ta algo di awo, y a yega di wordo trata den pasado pero lamentablemente sin ningun fruto, pues ta e meta di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa repasa esaki y delinea con su Ministerio por duna nan participacion pa por bin cu cambionan necesario pa cu e "rechts positie" di Arumil.

Por ultimo e mandatario a termina bisando: 'Nos ta wak bek riba un bon reunion, caminda dentro di poco lo institui e comision di trabou cu lo bay haya representacion di e defensa di Arumil, Departamento di Recurso Humano (DRH), Departamento di Legislacion y Asunto Huridico (DWJZ) y Ministerio di Husticia'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

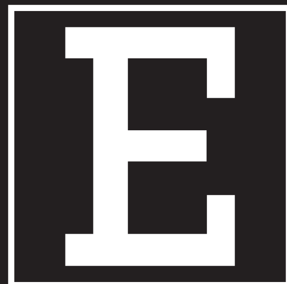
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Mas ley aproba...
Y mas/menos control...?

E siman aki a resulta un siman productivo pa Staten. Den tres dia a trata y aproba tres ley o cambio di ley, loke a duna un bon impresion di un parlamento diligente, despues di cu hopi di nos tabata puntra nan mes ta pakico tin un parlamento si nos no ta mira actividad. Pues awor en todo caso nos por a haya un vista di un parlamento dunando un impresion con nan por traha. Nos ta bisa esey tambe pasobra e ambiente y comportamento di e mayoria di e representantenan tabata na nivel halto di respet mutuo. Talvez e temanan a contribui na esaki tambe, no asina controversial, pero ta di spera cu ora e debate bira mas cayente lo corda cu diferencia di opinion y respet mutuo ta dos aspecto diferente cu mester biba banda di otro.

Durante e promer tratamento dialuna pasa mester bisa cu e tratamento por a dura varios ora menos, si e presentador di e ley – actual presidente di Staten – no a perde tanto tempo convenciendo e audiencia cu e ta un educador, cu e ta un academico y cu su coleganan mester tin suerte pa tin un genio asina na cabez di e organo. Nos ta comprende cu cierto satisfaccion na su banda ta natural, cu porfin e ley a bolbe cu e perspectiva cu awor si tin un mayoria pa pasa esaki. Pero e no mester a hiba na e show personal iritante cu el a para bira. Humildad ta algo bon pa nos tur.

Ademas e contenido di e ley, a pesar cu tabata di siete oportunidad cu el a yega Raad van Advies (RvA) y parlamento, no a keda satisfactorio ya cu ainda tabatin omision aden. Principalmente e parti unda no a sigui conseho di RvA pa pone e ley aki di biaha pa tur persona den posicion electo politico, es decir incluyendo e propio parlamentarionan mes. Nos tin e leve sospecha cu si mester a inclui e parlamentarionan mes, nunca e parlamentario presidente lo a logra haya un mayoria pa vota na fabor di e ley aki. Pues a tuma un victoria parcial di un ley pa ministro so, cu e promesa - vago – cu dentro di 6 luna lo tin un follow up ley pa cubri e screening di parlamentario. Nos no ta mira ningun realismo den e promesa aki, pero ban ta optimista.
En todo caso e ley aki a keda limita den su alcance, pasobra e no a toca e tema di acumulacion di famia den e despacho di un ministro. Den su defensa di contratacion di famia den despacho ministerial e presentador di e ley hasta a bay asina leu di bisa cu su persona cu orguyo lo emplea su yiu na su despacho si e yega na e puesto ey. Nos no ta bay na condena e apreciable representante di pueblo pa su posicion, pero ta indica si cu su expresion ta ehemplo di e tempo den cual nos ta biba. Algun decada atras como ambtenaar bo no por a ni bay traha na un departamento unda bo tabatin ruman ta traha caba. Ta e propio politiconan cu a kibra e regla di oro aki – no formaliza den ley – y esey ta hiba nos na e situacion serio di nepotismo, cu no ta haya ningun obstaculo den e actual ley di screening. Por ta cu ta pesey a logra pasa e ley debil aki?

E otro dos leynan cu a pasa parlamento den ultimo dianan tin otro defecto cu nan, cu ta cay mas tanto den e categoria di 'problema di implementacion'. Ta masha facil pa decreta via ley cu ningun establecimento por bende tabaco cu persona bao di 21 aña di edad, pero ken ta bay controla? Ehemplo: dos amigo ta drenta un tienda, e hoben di 18 aña ta cumpra e bebida alcoholico y e otro, di 21 aña, ta paga pa e cigaria of otro producto di tabaco. Efecto netto: nan ta bay sinta huma y bebe hunto tranquilamente, y e doño di tienda tampoco a viola ley... Pa colmo, den e contestacion cu nos a scucha e autoridadnan legislativo duna, no por a duna ningun impresion con e control y efecto realistico riba comportamento di persona lo ta, pasobra no a haci investigacion... Tur cos ta keda pa casualidad di bida defini den futuro, pasobra claro, mester tene cuenta cu nos ta den un crisis y gobierno no tin placa... esaki ta en berdad nos nivel di gobernacion actualmente.

Di igual manera a trata ayera e ley cu ta trece algo di cambio den e Ordenanza di Prijs cu ta brinda, riba papel, un poco mas proteccion pa e consumidor. Aki atrobe e mesun pregunta: ken ta bay controla y kico nan por haci – pa ley. Atrobe nos ta haya henter e lista di debilidad administrativo gubernamental unda nan mes ta parce di ta e estorbo mas importante pa control efectivo. "Anto kico, esey pa mas di 20 aña ta asina caba, kico boso kier" tabata e comentario cu nos a hay di un observador. E tin razon di un banda, nada no a drecha den dos decada, pero pakico ta sigui traha mas ley si nos no por garantiza control? E contesta ta cu asina nos legisladornan ta sigui aparenta traha, y nos ta para na banda ta aplaudi. Tur hende contento?

Prome minister ta duna discurso di apertura na global webinar



Dialuna mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a forma parti di y duna e discurso di e apertura na e prome 'First Global Webinar, for the Voluntary National Reviews for the High Level Political Forum on Sustainable Development' organisa door di Hulanda.

"Aruba, Corsou y Sint Maarten ta islanan chikito den Caribe y ta paisnan constituyente dentro di Reino Hulandes. Hunto cu Hulanda, nos lo presenta nos di dos "rapport" nacional boluntario como un reino diverso cu 4 pais na 2022. Pa Aruba e rapport venidero ta yegando na un momento crucial den e desaroyo di e isla. Como un isla chikito cu ta depende di e sector turismo, e impacto di e pandemia a ocasiona un retraso enorme, net na momento cu nos a enfrenta cu e realidad eminente di cambio di clima.

Mi ta convenci pa recuperacion, e SDG's lo acelera e desaroyo nacional. Nan lo permiti nos pa profundisa e lasonan. Nan lo permiti nos pa crea union y renoba e comprendemento pa asina hunto como comunidad nos por avansa na un futuro mas resiliente y sostenibel.

E proceso di e rapport nacional boluntario ta un oportunidad cu lo enforsa e dialogonan den sociedad y lo encurasha colaboracion y fomenta innovacion pa asina pone e metanan di desaroyo sostenibel 'back on track'.

Mientras e implementacion di e SDG's ta avansa dentro di e "Decade of Action and Delivery", y cu solamente 9 aña mas pa bay pa ta 2030, organisa e tayernan aki ta ofrece oportiunidad nobo pa mantene e conversacionnan local, internacional y dentro di Reino Hulandes. Nos mester mantene e conversacionnan aki si di berdad nos kier logra e metanan den 9 aña. A yega momento pa tuma accionnan decisivo den e buskeda pa un miho futuro sin laga niun hende atras".

Prome evento pa agentenan di biahe na Hulanda

Aruba ta haya "feedback" hopi positivo na TravDay 2021

Recientemente 70 compania y destinacionnan turistico a haci uzo di e oportunidad pa presenta nan producto y servicionan na un "trade show" yama TravDay, na Hilversum. E evento na Hotel Gooiland, unda 120 agente di biahe a participa, tabata e prome di su tipo y grandura pa tuma luga na Hulanda despues di 18 luna di cancelacion di eventonan debi na e progreso di e pandemia causa pa e virus di Corona.

Banda di e agentenan di biahe, 600 bishitante a acudi na TravDay pa busca informacion y haci pregunta, den e proceso pa scoge unda nan lo pasa nan siguiente vakantie.

"Nos tin respet pa e balor demostra. A tuma e decision hopi tempran e aña aki, y ata nos aki, pabien," asina Tirso Tromp a expresa e aprecio y respet di parti di Aruba Tourism Authority pa e organisacion di TravDay den "TAT's Travel Podcast" cu a wordo graba durante di e evento.
Tabata e momento perfecto pa reconecta cu e agentenan di biahe cu ta ofrece Aruba como destinacion turistico na nan clientenan. Na e evento estilo "marketplace" Aruba tabatin un "stand" unda cu e agentenan di biahe por a pasa entre otro pa cera conoci cu Aruba, haci pregunta general y specifico, pidi asistencia y conseho relaciona na peticionnan specifico di nan clientenan, etc.

Mayoria pregunta tabata basa riba e rekisitonan cu Aruba tin pa cu maneho di COVID, y informacion general di Aruba.

E reaccion cu a ricibi di e agentenan cu ta sigui desaroyonan rond mundo di cerca pa por duna nan clientenan e miho conseho, tabata masha positivo. Un factor cu a destaca ta e comentarionan encuanto di e forma eficiente y bon coordina cu Aruba a maneha su informacion, y e comunicacion encuanto di rekisitonan y protocolnan cu tabata hopi cla y completo for di cuminsamento di e pandemia.

Como un gesto special, Aruba Tourism Authority a organisa un rifa di cinco botter di "Aruba rum" entre tur agente di biahe cu a bishita nan stand. Nan por a scan un QR-code y registra pa participa. Tambe a invita nan pa purba e "special edition" Aruba rum di Spirited Union Distillery cu ta e prome destileria di rum botanico na mundo y e doño ta un Arubiano, Ruben Maduro.

Por scucha e podcast cu Tirso Tromp na https://anchor.fm/travelpro/episodes/Afl--58-TATs-Travel-Podcast-met-Minet-van-Wees-TravelXL-en-Tirso-Tromp-Aruba-Tourism-Authority-e17v2vd.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes:

Posibel acuerdo pa medio di enseñansa stimula escogencia responsabel pa bira doño di un mascota







Recientemente Minister Endy Croes a tene su prome reunion pa medio di enseñansa, yega na un posibel acuerdo pa involucra educacion con pa atende cu mascota na scol.

Den un comunicado di prensa, e mandatario a expresa cu e tabata un reunion fructifero unda a sinta cu varios persona pa scucha di nan banda kico ta e retonan cu nan a of ta enfrenta pa a traves di enseñansa por stimula escogencia responsabel si ta dicidi pa bira doño di un mascota si of no.

Presente tabata algun persona cu, desde 2014 cual tabata e tempo cu Plataforma Ley di Cacho tabatin un comision di conscientisacion, a purba logra esaki, tambe 3 (ex-) maestro, algun consehero di diferente ministerio, y e presidente di e comision di Accion Nacional Plan Hondenpopulatiebeheer. E problematica di cacho ta un problema nacional pa cual a traves di enseñansa tambe lo cuminsa trata e topico.

Empleadonan publico a completa curso cu obhetivo pa crea institucionnan fuerte

Un total di 73 ambtenaar cu a participa na diferente curso di e proyecto 'Capacity Building for the Implementation of the SDGs in Aruba ,' esta Creacion di Capacidad pa Implementa SDG's na Aruba, a ricibi nan certificado e siman aki.

E grupo a ricibi un total di 207 certificado. E evento a tuma na luga na Universidad di Aruba, cu tabata un di e partnernan di e proyecto, cu ta carga pa e Comision Nacional di SDG y su Director Jocelyne Croes, MSc, hunto cu CON-INSTITUT Public Sector GmbH.

E curso a prepara e empleadonan publico pa ta miho prepara pa asina colecta data y estadistica pa asina formula maneho efectivo, programacion y maneho.

Mundo ta cambiando, y cu cambio di clima, pandemia, politica y otro aspectonan ta influencia bida. E Agenda pa Desaroyo Sostenibel 2030 ta duna un cuadro global pa tuma accion pa asina yuda den prosperidad, proteccion di e planeta y su hendenan, pa medio di e 17 obhetivonan di desaroyo sostenibel. Tur nacional rond mundo ta confrontando retonan economico, social y ambiental y Aruba no ta excepcion.

Institucionnan fuerte y resiliente por responde na retonan sin precedencia y e SDG's ta elemental pa e futuro prospero y sostenibel di Aruba. Institucionnan mas fuerte na Aruba cu ta tuma decision informa, ta planea y maneha nan trabou miho, y ta rekeri inversion lihe. Data y estadistica ta forma e fundeshi crucial pa logra esakinan, como cu nan ta permiti decisionnan basa riba bon informacion.

E 73 empleadonan publico di diferente departamento a participa na e prome ronda di preparacionnan online. E di dos ronda y training riba data y estadistica a tuma luga na Juli. E cursonan a permiti e participantenan acumula conocemento riba determina vision basa riba evidencia y strategia, planificacion operacional y maneho, ademas di maneho basico y reportahe. Mas ainda, uso y diseminacion di data ta elemental pa logra maneho y programa efectivo, pa asina yega na institucionnan mas fuerte.

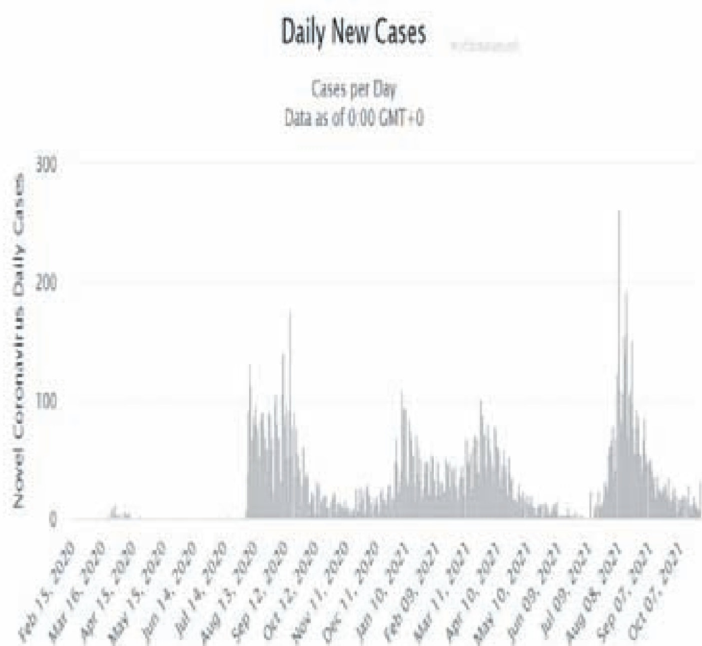
Sin e esfuerso pa traha riba capacidad, procesonan y structura den e areanan aki, como tambe crea colaboracionnan sostenibel, lo no por



logra obhetivonan sostenibel. A cera un colaboracion cu Universidad di Aruba, pa sigura cu ta continua e proceso di crea capacidad tecnico y maneho cu ta basa riba evidencia y programacion. Tur material di e cursonan a bay pa Universidad di Aruba cu despues lo por facilita e cursonan den futuro.

Segun e Director di e Comision Nacional di SDG, Jocelyne Croes, na momento cu haci inversion adecuado y sabi, crea institucionnan capaz y empleadonan publico cu ta cla pa trece cambio, Aruba lo ta miho ekipa pa bira un pais prospero y sostenibel.

Total di 33 caso positivo di Covid-19 registra ayera



Den su resumen diario riba desaroyonan di pandemia di coronavirus, Departamento di Salubridad Publico (DVG) a informa cu ayera, 9 persona a recupera mientras cu a registra un total di 33 caso nobo di Covid-19, di cual uno no ta residente.

E cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 16 porciento. E cantidad di caso activo di Covid-19 ayera tabata 164. E cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 no a conoce aumento y ta keda na 171. Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu un averahe semanal di diescinco caso pa dia, y un averahe di tasa di positividad semanal di diesun porciento pa dia.

Ademas, DVG a informa cu actualmente tin na Aruba 13 persona hospitalisa pa ricibi tratamento pa e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2. Di esakinan, cuatro ta den Unidad di Cuido Intensivo ICU, mientras 9 ta riba piso general. Na Colombia actualmente tin 16 pashent di Aruba interna den ICU pa Covid-19.



Río de Janeiro ta eliminda exigencia di tapaboca den aire liber y ta habilita discoteca

(Infobae) – Rio de Janeiro, e ciudad mas iconico di Brazil, a adelanta otro ciudadnan grandi di e pais y for di ayera diaranson no ta exigi mas e uso di tapaboca den aire liber pa evita contagio pa Covid-19, un medida cu Brasilia tambe lo cuminsa aplica for di otro siman.

E decision a wordo anuncia diamars anochi pa e alcalde di e ciudad Eduardo Paes, despues cu Asamblea Legislativo di Estado di Rio de Janeiro a aproba retira e exigencia pa tur municipio di e region y cu comite cientifico municipal a confirma cu tabata sigur pa tuma e paso ey cu 65% di e Brasileronan inmunisa cu skema completo di vacunacion.

E decreto publica ayera diaranson pa Alcaldia ta duna opcion pa usa of no e tapaboca na luganan den aire liber pero ta mantene e obligacion pa luganan cera y pa transporte publico, aunke e medida lo por keda efectivo solamente for di awe, ora e Gobernador di Rio de Janeiro, Carlos Castro, lo sanciona y publica e proyecto pa Asamblea Legislativa.

"Nos ta canando pa 70% di personanan vacuna cu e dos dosis, ademas di tin 99% di e poblacion (mayor di 12 aña) cu e prome, loke ta haci di nos un di e ciudadnan cu un di e nivel mayor di vacunacion na henter mundo", alcalde a sigura.

Aunke Alcaldia a tuma e decision ey, e Brasileronan a manifesta cu nan tin miedo di sali pafo sin tapaboca y varios a señala riba rednan social cu nan lo kit'e solamente ora pandemia lo caba. Cu e liberacion di tapaboca, Alcaldia tambe a kita e prohibicion pa discotecanan y club nocturno, cu lo por habri nan porta cu 50% di nan capacidad y bao e condicion cu e personanan lo comproba si nan ta vacuna.

E medida adopta pa Rio tambe lo ta efectivo na Brasilia for di 3 di november y na Sao Paulo, e ciudad cu mas poblacion, cu casi 12 miyon habitante, ta espera un decision pa mita di otro luna.

Ecuador: Protesta y blokeo di caminda ta sigui den segundo dia di welga nacional

(Infobae) – Por lo menos dies camindanan importante di provincianan di Ecuador te ayera diaranson tabata permanece blokia pa gruponan di manifestante den e segundo dia di un welga pa rechasa e aumento di prijs di combustibel y politica economico di gobierno di e presidente Guillermo Lasso.

E blokeonan na Pichincha cu tin Quito como su capital, Imbabura, Cotopaxi, Carchi, Los Ríos y Guayas, entre otro provincia, tabata impedi e paso pa tur clase di auto.

Den memey di e welga e mandatario a informa cu lo biaha na Gran Bretaña entre 28 di october y 7 di november pa asisti na e conferencia riba Cambio Climatico COP26 cu lo tuma luga na ciudad di Glasgow y despues lo atende reunionnan na Spaña.

E manifestacionnan a wordo convoca pa sindicalistanan, indigenanan, agricultornan y otro sector social malcontento pa aumento di combustibel, un di e cual, gasolin extra, a pasa den un mas di un aña di 1.48 dollar pa 2.55 dollar.

Aunke Lasso siman pasa a dispone pa prijsnan keda igual, e manifestantenan ta mantene riba cayanan, ora un marcha na capital a culmina cu varios incidente chikito, mientras un bon parti di e pais tabata sigui su dia normalmente.



Otro di e elementonan cu ta mantene bao tension e sindicalistanan ta un reforma laboral cu e mandatario ta promove y cu entre otro elementonan ta propone e flexibilisacion di relacionnan laboral cu contractnan di tempo parcial o contractnan temporal pa genera trabou pa shete di cada dies Ecuatoriano cu no tin un trabou stabiel.

Confederacion di Nacionalidadnan y Frente Unitario di Trahadonan, e mayor gremio di su sector, y otro organisacionnan social y campesino a convoca e protestanan cu diamars ultimo a laga 18 manifestante detenido, 8 polis herido y 2 militar secuestra pa indigenanan.

E mobilisacion den e prome jornada di welga nacional contra e presidente Ecuatoriano a caba den un enfrentamento na centro di e capital entre manifestantenan y Cuerpo di Polis, cu a yega te gas lagrimogeno pa aparta e manifestantenan.

Casonan di COVID den continente Americano ta bahando, acceso na vacuna ta keda problematico

PAHO: unicamente 44 porciento di poblacion ta completamente vacuna

(Al Jazeera)—Casonan nobo y mortonan pa motibo di COVID-19 a yega su punto mas abao den mas di un aña, pero segun Organisacion PanAmericano di Salud, PAHO, ainda acceso na vacuna ta keda un reto.

Segun Director Adhunto di PAHO Jarbas Barbosa, e continente a reporta mas di 800 mil infeccion nobo y 18 mil morto den e ultimo siete dia, cu ta hopi menos cu locual tabata e data di simannan previo. E caida ta bisto den e islanan Caribense, segun Barbosa.

E tendencia di menos infeccion di COVID-19 ta bin memey di avancenan den campañanan di vacuna. Pero PAHO ta adverti cu ainda tin diferencia grandi y hopi pais, particularmente esnan cu grado di vacunacion abao, ta keda core riesgo pa mas contagio. Mas cu mita di henter e region ainda no tin e proteccion, y e desigualdad den reparticion di e vacuna ta keda un di e retonan mas grandi segun Barbosa.



Chile, Uruguay y Canada a haci adelanto grandi den nan campaña di vacunamento y a logra cu tres cuarto di nan poblacion ta completamente vacuna contra e malesa. Pero Guatemala, y paisnan den Caribe, incluso Jamaica a logra inmunisa menos di 20 porciento di nan poblacion, segun Barbosa. Henter e region a vacuna unicamente 44 porciento di e poblacion.

Ta pa e motibo ey, e ta keda critico cu paisnan ta sigui implementa medidanan di salud publico, manera bistimento di tapaboca, distanciamento social y limita gruponan grandi.

PAHO ta spera cu e siman aki como un miyon dosis di vacuna lo yega e paisnan cu mas necesidad, como parti di e programa COVAX, y mas vacuna lo ta na caminda te fin di aña. Sinembargo, mester di mucho mas vacuna urgentemente pa proteha mas hende den region contra COVID-19. Barbosa a apela na lidernan di e economianan mas grandi di mundo, G20 cu ta reuni e fin di siman venidero na Roma y ta urgi nan pa mas donacion di vacuna. "Ningun pais ta realmente proteha for di transmision di e virus si otro ainda ta sin proteccion."

E la bisa tambe cu salud publico lo ta riba mesa durante e cumbre riba Cambio di Clima di Nacionnan Uni na Glasgow, Escocia, COP26. Segun Barbosa, clima y salud publico ta interconecta na otro y mas di 12 miyon hende ta muri anualmente pa motibo di riesgonan ambiental.

"PAHO a lansa e Agenda pa e Americas riba Salud, Medio-Ambiente y Cambio di Clima cu ta ofrece paisnan un plan di accion pa reduci e peso di riesgo ambiental riba salud di nos region," Barbosa a bisa.

Republica Dominicana: Crisis di awa, un problema mas cu grave

(DiarioLibre) – Por concretisa e problemanan cu Republica Dominicana ta enfrenta pa locual ta trata awa den un lista hopi simpel: escasez, contaminacion, mal administracion, falta di regulacion ecologico, impacto di e cambio climatico den e ciclo hidrologico y tiki inversion den investigacion y desaroyo tecnologico. E ta un diagnostico di e Gabinete di Awa expresa den un propuesta "Compromiso para un pacto por el agua, 2021-2026".

Den e contexto aki, e creacion di parti di Presidencia di un Gabinete di Awa ta mustra manera un bon iniciativa y ekiponan di Ministerio di Economia, Planificacion y Desaroyo a integra e prome documento pa "drecha e cosnan", den palabranan di minister Ceara Hatton.

E ta un proyecto di largo plaso, cu lo hiba un inversion di 8500 miyon di dollar te cu 2026. E cifra ta spanta, pero si bo compronde cu e ta un recurso vital pa e sobrevivencia, cu su escasez ta cuminsa gueranan den otro extensionnan y cu e pais ta capaz di inverti den educacion mas di 20 mil miyon dollar den ultimo añanan, e no ta mustra irealisabel.

E datonan cu Ministerio di Economia ta proporciona ta hopi decepcionante. Solamente 26% di e hogarnan Dominicano ta ricibi awa pa 24 ora. E 84% di e hogarnan tin WC, pero apenas 20% ta conecta na e sistema di awa sushi. Esaki ta resulta cu 95% di e awanan residual ta wordo descarga sin tratamento.

Siman pasa, e noticia mas popular den e forum unda cu e plan aki a wordo presenta tabata e contaminacion di e beach di Boca Chica. E mapa presenta tabata mustra e recorido di e awanan residual, cu sin pasa den plantanan di tratamento tabata cay den Caribe. E coriente ta hiba nan na e lama mas famoso di e capital.



E falta di plantanan di tratamento a un problema grandi pa un pais cu ta spera cu su desaroyo turistico ta sigui ta e motor di e economia, ademas cu e ta afecta e salud di e ciudadanonan.

Venezuela: Defensa di Alex Saab ta pidi pa solamente medionan "di bon reputacion" tin acceso na huicio

(ElNacional) – Defensa di empresario Colombiano Alex Saab, presunto agente di Nicolas Maduro, a pidi diaranson na e hues Mericano John O'Sullivan pa restringi e acceso na e huicio, cu lo wordo realisa via Zoom, "solamente pa organisacionnan di noticia cu reputacion di tene nan mes na ley".

E peticion aki ta bin despues cu miles di potret- y videonan di e presentacion di



Saab na e autoridadnan Mericano a wordo filtra ariba internet, a pesar cu e corte a adverti cu anticipacion cu no mag di graba den e sala di e tribunal. Asina e periodista Joshua Goodman a informa ariba Twitter.

E abogadonan di e Colombiano a argumenta cu decenas di medionan di comunicacion a ignora e restriccionnan di e corte, pa locual nan a solicita cu e regla 53 di e Codigo di Precedemento Criminal wordo aplica.

"Solamente si lo contrario wordo dicidi, e tribunal no mester permiti e sacamento di potret den e sala di e tribunal durante e procesonan hudicial of e transmision di e procedimentonan hudicial for di e sala di e tribunal", e regla 53 ta establece.

Nan a pidi tambe e hues pa e considera investiga ken ta esunnan cu a desobedece e prohibicion di filmacion den un tribunal federal door di considera cu nan ta den desobediencia.

Incluso e defensa di Alex Saab a agrega un lista di periodista-, medio- y personanan priva cu a comparti e imagennan di Saab den e tribunal y a solicita cu nan wordo interoga pa fiscalnan di Merca.

E empresario Colombiano a aparece dialuna 18 di october dilanti e husticia Mericano despues di su extradicion for di Cabo Verde, pais Africano unda cu el a wordo captura dia 12 di juni di 2020.

Venezuela: Maduro ta haci maniobra pa evita apertura di investigacion den Corte Penal Internacional

(LaPatilla) – Regimen di Nicolas Maduro ta haci maniobranan pa atrasa e proceso cu ta sigui contra di su dictadura na Corte Penal Internacional (CPI). Cu reformanan hudicial y un par di liberacionnan, e chavismo ta purba laba e cara di un expediente cu ta suma mas di 250 presonan politico y ta inclui señalamento severo di violacionnan sistematico di derechonan humano y crimennan di lesa humanidad. Diamars a muestra mas reciente a tuma luga.

Dos di e tres activistanan di Fundaredes cu a keda deteni na juli, Omar de Dios Garcia y Rafael Tarazona, a keda den libertad. Su director, Javier Tarazona, sinembargo ta sigui den prison.

For di varios aña caba, e ONG ta denuncia energeticamente e presencia di gruponan di militarnan Colombiano na Venezuela den acuerdo cu e chavismo. Nan a wordo acusa di "terorismo y traicion contra e pais".

E movimentonan aki ta tuma luga den bispo di e bishita di e fiscal di e CPI, Karin Khan, cu den su tour den America Latino lo pasa na Venezuela na final di e siman aki.

E ta un bishita cu e regimen ta promove cu e intencion di duna señalnan di apertura y di cambionan den e sistema di husticia, considera un



brasa opresivo di e gobierno den e ultimo informe di e Mision Independiente di e Nacionnan Uni.

E fiscal anterior di e CPI, Fatou Bensouda, a considera cu tabatin evidencia rasonabel pa investiga crimennan di lesa humanidad a Venezuela.

E decision di e apertura di e investigacion ta wordo spera for di juli, ora cu e fiscal nobo di e CPI a asumi su cargo, fiscal cu awo a dicidi di haci un bishita na e pais pa tuma e decision sin duna su ultimo voto di confiansa.

Ministernan ta ricibi cinta cora di FADA

Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister di Finansa y Cultura, señora Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa y Deporta, señor Endy Croes, tabata tin un reunion cu Fundacion Anti Droga Aruba (FADA). Pa FADA tabata presente, e director, señor Juendel Sprok, señora Rubella Toppenberg y señora Ruliënne Arends. Durante e reunion, e ministernan a haya e cinta cora di FADA.

Manera nos sa, FADA ta e organisacion cu ta traha riba conscientisacion di e efectonan di abuso di droga. Actualmente, nos ta den e 'Siman di Locura di FADA' y di-aluna tabata dia di bisti cora.

Dia di cinta cora y den cuadro aki nos a habri e siman aki tambe dunando atencion na e organisacion importante aki, Prome Minister a expresa.

Den nos comunidad tin un desaroyo alarmante di muchanan y hobennan mas jong ta haya nan den problema di abuso di droga y atraves di FADA, tin un bon canal pa yega na nos hobennan pa conscientisa nan cu abuso di droga no ta algo cu ta yuda nan. Talbes algun ta mira den esey un solucion rapido y temporal pa un situacion pero e abuso aki ta trece su efectonan negativo pa hopi tempo nan dilanti. FADA ta haci un trabou hopi importante y e ta un stakeholder importante pa Gobierno di Aruba den combatimento di adiccion di droga.

Mi ta spera cu e siman aki comunidad henter duna atencion na esaki. Na scolnan por papia mas di e peligernan di droga cu nos muchanan. Na cas mayornan papia mas cu e muchanan riba peligernan di droga.



Den cas, manera ami cu ta un wela, un tanchi, a nos como abuela y abuelo, tanta of omo, tuma e rol over y yuda mayornan den papia cu e muchanan y duna nan e sosten pa asina nan bin cerca nos enbes di recuri na droga. Mi ta desea FADA hopi exito e siman aki", Prome Minister a termina bisando.







Reconocemento pa 18 empleado cu a labora 35 aña na Hilton Hotel

Diabierna ultimo Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber tabata tin e placer y honor di por a reconoce 18 empleado di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu a cumpli 35 aña den servicio. Esaki a sosode conhuntamente cu e General Manager Sr. Vasco Baselli y Sr. Rene Kan representanto e propietarionan. E tabata un anochi hopi ameno cu a tuma lugar den e ballroom di Hilton.

Na aña 1959 Aruba a haya su prome hotel di luho cu tabata Aruba Caribbean Hotel, esaki tabata e inicio di locual awe ta nos unico pilar economico. E hotel aki a cera su portanan na aña 1984, esaki tabata un periodo dificil pa hopi hende. Na aña 1986 e hotel a habri su porta atrobe e biaha aki bou di e nomber di Golden Tulip Hotel, despues esaki a bolbe cambia nomber pa Radisson Aruba Resort and Casino y awendia Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Entre e 18 empleadonan tin un total di 630 aña di servicio combina, e tabata un momento di hopi satisfaccion pa tende e trayectoria di cada un di e 18 empleadonan aki. Conociendo ki posicion laboral nan a cuminsa 35 aña pasa y con nan a crese den e servicio di e Hotel. Pa traha na un solo caminda pa 35 aña ta impresionante pero pa haci esaki sin nunca meldziek ta algo extraordinario, esaki tabata e caso den 1 di personanan cu a keda reconoci diabierna pasa.

Minister Oduber ta gradici cada un di e 18 empleadonan aki cu pa 35 aña a traha na bienestar di nos turismo, esaki ta algo di aplaudi. Nan ta un inspiracion pa nos tur pa por a dedica asina hopi anja di nan bida na nos industria turistico. Turismo ta nos unico pilar economico y ta e driver di nos economia

Bunita regalo pa e muchanan na Fundacion Centro Famia Piedra Plat

Famianan y amigonan di e bario di Piedra Plat cu ta biba pafo di Aruba a uni pa pone placa hunto pa cumpra un schommel y glijbaan di bon calidad pa e muchanan di bario di Piedra Plat y bisindario, Oansa y CEC Basisschool por hunga na un manera sano y safe.

Aaron Berg cu tawata na Aruba cu vakantie a hasi e participacion aki. Famianan y amigonan cu a contrubi cu ta biba na Hulanda ta: Aurita Berg, Arthur Tromp Joella y Roderick Nava, Jonathan Croes y Aaron Berg. For di Colombia Jordan Schlipken-Croes, for di Canada: Francis Janga, for di Seebrings USA Daisy y Jason Bareño. FCFPP tin un proyecto, cu ta consisti di dos diferente afterschool program un pa alumnonan di Bassis school y un pa hobennan di Voortgezet Onderwijs. Ta duna huiswerkbegeleiding na esnan di Basisschool y ta yuda esnan di Voortgezet den materianan specifico y tambe cu nan proyectonan di school. Y tambe ta ser duna lesnan di instrument musical y canto.

Si tin cualkier otro persona of instancia cu kier contribui na bienestar di nos muchanan of kier haci nos un bishita y sera conoci cu nos fundacion ta mas cu welcome. Tel: 5855544 / 6995545







Luna di Conscientisacion Cancer na Pecho:

Minister Xiomara Maduro: Mas tempran nos sa, mas tempran nos por wordo yuda

Luna di october ta e luna cu nos tin e oportunidad pa para keto y focus, conscientisa riba e malesa di cancer na pecho. Relaciona cu esaki diabierna ultimo Gobierno di Aruba hunto cu Mary Joan Foundation a organisa un ceremonia special dilanti bestuurskantoor caminda a ilumina e edificio cu color ros.

Minister di Finansa y Cultura Sra. Xiomara Maduro a hiba palabra den nomber di Gobierno di Aruba caminda e mandatario a enfoca riba e conscientisacion necesario cu nos mester tin na nos pais pa locual ta trata cancer na pecho. E ta algo cu ta toca hende muhenan pero tambe hende hombernan. Minister Maduro a sigui trece dilanti cu ta importante pa nos conoce nos mes y pa nos por sa di tempran si tin algo, pasobra mas tempran nos sa, mas tempran nos por wordo yuda.

E accion di bisti algo ros, no ta solamente pa conscientisa, pero tambe pa apoya tur esnan cu na e momento aki ta bataya contra e malesa aki. Nos kier brinda speransa pa esnan cu e malesa por sigui dilanti pa recupera nan salud. Ohala un dia por tin un cura no solamente pa cancer na pecho pero pa tur malesa di cancer cu ta kita nos salud for di nos tabata palabranan di Minister Xiomara Maduro.

E mandatario a gradici Mary Joan Foundation pa e trabao cu nan ta haci pa nos ta mas consciente pa locual e malesa ta trece cune y pa detecte. Hopi biaha hende tin berguensa paso ta un parti intimo di bo curpa y tin miedo pa bay dokter pa expone nan mes. E no mester ta un berguensa, e ta algo cu por yuda si e wordo detecta na ora. E ta exigi si e corahe di cada un di nos mes y ora cu nos ta sinti algo, pa acudi pa ayudo tambe.

Pa locual ta e parti pa mamografia, hopi biaha ta pensa cu e ta haci dolor y cu mester kita paña dilanti otro hende, den esaki tampoco no mester tin berguensa. Banda di e hecho cu bo mester samina bo mes tur luna, tambe ta importante cu ora cu bo wordo yama pa haci mamografia, bo bay haci esaki, traha riba bo mammories cu ta pa nos salud segun Minister Maduro.

Por ultimo a gradici tambe otro instancianan manera Stichting BOB, Koningin Wilhelmina Fonds y Edmund Harms Foundation pa nan trabaonan. Ademas danki pa tur e trahadornan den salubridad publico cu ta traha y forma parti di e proceso pa haya un cura y prevencion. Palabra di gratitud na tur esnan cu ta haci donacion, na Insam pa a brand un ambulance ros completo, contribuyendo na e conscientisacion y muestra di solidaridad pa tur esnan cu ta lucha contra e malesa aki.

Den nomber di Gabinete Wever-Croes II, Minister Xiomara Maduro, Minister Ursell Arends y Parlamentario Alvin Molina hunto cu miembronan di directiva di Mary Joan Foundation a ilumina bestuurskantoor cu e color ros, pa asina manda e mensahe na Aruba en general pa traha riba e

prevencion necesario. Esaki ta un señal tambe pa tur esnan cu ta bataya contra e cancer aki, pa nan sa cu nan no ta nan so, un abraso pa surpasa e situacion aki y cu nos ta corda riba nan den mente y curason, cu e palabranan di solidarismo y apoyo aki Minister Xiomara Maduro a termina su discurso.

Despues di a ilumina e edificio di gobierno cu luznan ros, Minister Maduro, Minister Arends y Parlamentario Molina a ricibi un bunita pin di Mary Joan Foundation como muestra di reconocimiento pa e sosten na e campaña local y mundial di conscientisacion di cancer na pecho.













AT a drenta den cas na Cayenastraat na San Nicolas











Den oranan di mainta Arestatie Team a haci un entrada na un cas den Cayenastraat na San Nicolas. Polis, K-9,Recherche, fiscal hunto cu AT tabata presente unda cu a drenta y detene algun persona presente y ta buscando evidencia pafo y paden di e cas. No ta conoci oficialmente di kico e caso ta pero ta indica y parse cu ta relaciona cu caso di droga. Segun informacion cu por acumula ta trata di un melding di kustwacht cu a tuma nota di un situacion no normal di un auto shinishi cu a bin tuma algo for di un boto, asina mesora Recherchenan di droga y team di aresto a bay den accion.

Accidente cu impacto fuerte na WVB Sabana Blanco

Diaranson ultimo den oranan di merdia riba Watty Vos Boulevard (WVB) na Sabana Blanco a sosode un accident entre dos auto.

E impacto tabata asina fuerte cu un persona a resulta herida. Polisnan a presenta dibiaha na e sitio y a constata cu e chauffeur di e Mercedes a bay dal tras di e Vitz y pone cu e chauffeur a dal den baki di mata y despues e Mercedes a bay dal den e vangrail. Ambulance a presenta debi cu e chauffeur den e Mercedes tabata keha di dolor.







Pickup a perde control y ranca palo di luz na rotonde Las Americas



Diaranson ultimo den oranan di atardi net dilanti di rotonde Las Americas chauffeur den un pickup Isuzu a tuma e birada duro y consecuencia a perde control, e pickup a baha caminda y ranca un palo di luz completo. E chauffeur mes a bandona e sitio y a bin bek y avisa polis e motibo cu el a bandona e sitio. Ambulance a presenta y paramedico a atende cu e persona. Daño material na e pickup tabata considerabel. Polis a avisa elmar pa mira e situacion.



Diferente multa a cay durante control di polis

Diamars ultimo den oranan di atardi riba green corridor yegando rotonde Balashi polisnan a tene nan control den trafico. A para varios auto durante e control aki y a resulta cu varios persona no tin sea belasting of otro documento na ordo. Esaki ta pone cu nan ta haya un multa pa paga pa nan no tin nan papelnan na ordo. E mensahe semper ta keda pa un auto core riba caminda publico e mester tin su documentonan na ordo y cumpli cu belasting.







Auto a dal tras di otro na Pos Abou

Diamars ultimo den oranan di atardi na altura di e pompstation na Sasaki tabatin un accidente. Un Ford Fusion y un Kia Sportage a dal contra di otro.

Pasahero di e Kia Sportage ta resulta levemente herida y a wordo transporta pa Hospital pa asina haya atencion medico. Tambe tabata tin un mucha sinta patras den e Kia Sportage cu no a resulta herida. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tuma dato. Daño material riba tur dos auto tabata considerabel.



BONDIA ARUBA

Director di Feyenoord ta renuncia despues di incidentenan



(NLTimes) – Ex-tenista profesional, Mark Koevermans a renuncia como director general di Feyenoord. Riba diaranson, e club di futbol di Rotterdam a reporta cu Koevermans ya no ta sinti cu e por funciona y tuma decisionnan di forma apropia despues di un serie di incidente.

Na september, a kibra bentana di cas di Koevermans, y a pinta graffiti riba su porta di entrada, probablemente e agresornan tabata miembronan fanatico di e club di futbol.

"Feyenoord ta den mi curason desde cu mi tabata mucha. Tempo cu a nombra mi, mi a declara sin exageracion cu traha pa Feyenoord tabata un soño di mi infancia haci realidad pa mi. Esey ta haci awe un dia no bon pa mi. E decision aki ta haci mi dolor", segun Koevermans, kende a join Feyenoord na 2009 como director comercial, a bisa.

Ta bisa cu Koevermans a bira victima di acoso anteriormente e aña aki na su cas, pa sostenedornan rabia di Feyenoord, pa motibo di insatisfaccion cu e plannan pa construccion di uns tadion nobo. Fanaticonan tambe a bishita e arkitecto di Feyenoord City, e desaroyo di area di cual e stadion ta forma parti, den un forma intimidante.

Mediante un vocero, Feyenoord a referi na e incidente na september como 'demasiado escandaloso pa palabra' y tabata kier 'gasta e menor cantidad di palabra posibel' riba e asunto.

Toon van Bodegom, presidente di e hunta supervisor, y vice-presidente Gerard Moussault ta bay splica retiro di Koevermans den mayor detaye despues.

Koevermans oficialmente tabata sucesor di Jan de Jong como director general dos aña pasa, despues di tene e posicion a base interino pa varios luna.

Ta cu un curason pisa cu e ta bisa ayo. "Pero mi ta kere esaki ta lo miho a pesar di e conocemento cu mi ta bay haya falta di e club, e coleganan, y hopi hende cerca di e club."

Lucas Hernández ta gana apelacion y scapa prison na Spaña

(AP) — Defensa di Francia, Lucas Hernandez no ta bay pasa tempo den prison pa viola un orden di alehamento, despues di exitosamente gana un apelacion na Spaña ayera.

E hungador di Bayern Munich a haya su sentencia converti den un multa di 96mil euro, segun un corte di Madrid a bisa. E no por comete otro crimen durante proximo cuatro aña pa e veredicto keda na vigor.
E veredicto a yega un dia despues cu Hernandez mester a entrega su mes boluntariamente na autoridadnan pa cuminsa cumpli cu su sentencia.

El a presenta den corte na Madrid siman pasa pa ricibi e orden di corte pa entrega su mes boluntariamente.
Hernandez a keda aresta despues di un incidente di violencia domestico na Spaña na aña 2017, mientras e tabata hunga pa Atletico Madrid.
Inicialmente el a ricibi sentencia di trabao comunitario, y dos aña despues a ricibi un sentencia di seis luna di prison pa viola un orden di alehamento relaciona cu e caso.
Tanto e como su partner a haya un orden di alehamento imponi pa un hues, pero nan a viola esaki door di biaha hunto na Merca.

E corte a bisa cu a tene den consideracion e hecho cu ambos a bay di acuerdo pa mira otro na momento cu a viola e orden di alehamento, y cu nan ta bibando hunto y tin un yiu homber sin ningun señal di mas incidente.

Hernandez tabata un reserva den team di Francia cu a gana e Nations League e luna aki.



Ta bay permiti cinco substitucion den partido di futbol a base permanente



(AP) – Un movida temporal pa duna teamnan opcion di haci cinco substitucion cada wega na lugar di tres por drenta na vigor a base permanente, segun legisladornan di futbol a recomenda ayera.

E medida a keda introduci na mei 2020 pa asina teamnan por miho maneha e schedule congestiona na momento cu futbol a reanuda despues di un suspension pa motibo di coronavirus. Na mei, a extende esaki cu 18 luna mas, te cu fin di 2022, momento cu e Mundial na Qatar ta bay ta finalisa.

Panel di conseho di hunta di Asociacion Internacional di Futbol (IFAB) a bisa cu tabatin un 'cantidad di solicitud di confederacion, asociacion, liga y otro stakeholdernan clave pa introduci e opcion aki permanentemente'. Competencianan por dicidi si nan kier aumenta e cantidad di substituto di tres pa cinco 'segun e necesidadnan di nan ambiente di futbol', segun un declaracion di IFAB a bisa despues di un reunion virtual dirigi pa FIFA.

Premier League tabata un di e tiki liganan pa dicidi contra uso di cinco substitucion pa e campaña 2020-2021, revertiendo na tres. Esaki ta keda e caso pa e temporada actual despues cu e clubnan a vota riba e asunto.

IFAB tambe a recomenda pa e cantidad actual di oportunidad pa haci un substitucion – tres, como tambe na medio tempo – mester keda mescos.

Den preperacion pa e siguiente fase di renobacion

HOH contento cu a muda mas departamento pa nan localidad nobo

Durante e ultimo siman tras di lomba, Dr. Horacio E. Oduber Hospital a muda diferente departamento pa nan localidad nobo y completamente renoba. Algun di nan a muda cu e simpel proposito pa asina por start cu renobacion den e hala oost di e edificio principal, conoci como Toren A.

Un bon planning ta esencial den esaki, entre otro e transport di material, e necesidadnan riba tereno boticario, IT, interieur, limpiesa, issuesnan tecnico y mucho mas. Ful e proceso di muda a rekeri hopi ora di preparacion y un cooperacion inmenso di diferente departamento. Pues alfinal cada biaha e enfoke ta pa minimalisa molester pa pashent, bishitante y tambe trahado.

Pues di siman pasa a muda departamentonan di cuido A4 di un banda pa e otro banda riba di cuater piso mes. Tambe a muda departamento di B4 pa nan localidad nobo na piso 2 den Toren A, esta A2. Tambe a logra muda A3 pa nan localidad nobo e otro banda di mesun edificio.

Departamento di wondenpoli tambe a conoce un localidad nobo y awo ta situa den Area A na bo man robes asina cu drenta entrada principal actual di HOH.

Despues di algun trabounan lo sigui cu e planning di algun otro mudansa cu ta necesario pa e banda di edificio principal keda bashi y asina por cuminsa renoba esaki. Alabes lo sigui cu trabounan na entrada principal pa asina mayoria di e "scope" completo di e proyecto grandi por keda cla.

Hospital ta sumamente contento cu e cambio positivo ya cu e localidad nobo tin hopi bentaha pa e pashent; e ta mas amplio, priva y empleadonan por traha na un manera mas eficiente cu ekipo y cama mas nobo. Danki ta bay na e team completo di Bouw di HOH hunto cu nan team di diferente departamento di HOH cu a haci'e posibel y trankilo pa nos pashentnan.

No por keda sin gradici tambe e team di SOGA y Land Aruba pa e tremendo cooperacion pa e proyecto di renobacion y construccion di Hospital di Aruba.

Trahando na un manera responsabel y sigur p'e pashentnan ta un prioridad fundamental pa e institucion aki. Na final di e proyecto, Hospital lo por brinda mas y miho cuido na tur pashent.









Food and Drug Administration su conseheronan ta sostene Pfizer su vacuna di COVID-19 pa muchanan chikito

(AP) - Un panel di consehero di Merca riba diamars a promove uso di vacuna di Pfizer contra COVID-19 den muchanan chikito, cual ta hiba e pais mas cerca di cuminsa cu vacunacion di muchanan di edad 5 pa 11 aña di edad.



E Food and Drug Administration su panel di consehero a vota unanimamente cu un abstencion, cu e vacuna su beneficio den prevencion di COVID-19 den e grupo di e edad aki ta sobrepasa cualkier riesgo, incluyendo un efecto secundario relaciona cu e curason cual no ta hopi comun den hobennan y adultonan cu a ricibi un dosis hopi mas halto.

E Food and Drug Administration no ta mara na e panel su recomendacion y ta premira di tuma su mesun decision den e dianan binidero.

Si Food and Drug Administration aproba e vacuna den dosis di muchanan, te ainda tin otro paso cu mester tuma, otro siman, e Centers for Disease Control and Prevention lo mester dicidi si nan ta recomenda e vacuna y kendenan ta e personanan cu mester ricibi esaki.

Mientras muchanan ta den riesgo mas abao di malesa severo di COVID-19 cu hendenan adulto, muchanan di 5 pa 11 aña a enfrenta malesa substancial, incluyendo mas di 8,300 hospitalisacion reporta, cu mas o menos un tercer parti rekeriendo cuido intensivo y casi 100 morto.

E dosis pa muchanan chikito ta solamente un tercer parti di Pfizer su vacuna, cual ya caba ta recomenda pa tur hende di edad 12 bay ariba. Moderna tambe ta studiando su vacuna pa muchanan hoben.

Grupo di secuestro cibernetico a bisa cu a ataca Asociacion Nacional di Rifle na Merca

(AP) — Un gang di secuestro cibernetico, cual ta kere ta opera for di Rusia, a bisa cu nan a hack e Asociacion Nacional di Rifle (NRA), e grupo proderechonan pa arma di candela mas poderoso na Merca.



E gang, cu ta yama su mes Grief, a publica un cantidad di loke ta parce di ta documentonan di NRA riba un website den dark web. E documentonan, obteni pa Associated Press, ta relaciona na sumanan di placa cu NRA a otorga. Gruponan di secuestro cibernetico hopi biaha ta post e documentonan di un victima publicamente cu speransa di forsa nan pa paga un rescate.

Vocero di NRA, Andrew Arulanandam a bisa riba Twitter cu e NRA 'no ta discuti asuntonan relaciona cu su seguridad fisico of electronico' y ta tuma 'medidanan extraordinario' pa protege su informacion. Un persona cu conocemento directo di e situacion, kende no tabata autorisa pa discuti e asunto publicamente y a papia den condicion anonimo, a bisa cu NRA tabatin problema cu su sistema di e-mail e siman aki – un señal potencial di un atake di secuestro cibernetico (ransomware).

Atakenan di secuestro cibernetico a aumenta drasticamente den añanan recien contra tur sorto di compania y organisacion, pero tiki biaha e victimanan ta asina sensitivo politicamente manera e NRA. E grupo pa largo a disfruta lasonan cercano cu legisladornan Republicano y ta un sostenedor mayor di candidatonan Republicano. E NRA a gasta decenas di miyones di dollar den e ultimo dos eleccion presidencial pa purba di yuda Donald Trump. E grupo ta afecta pa problemanan legal y financiero den añanan recien, pero ta keda un forsa politico potente y tin mas di cinco miyon miembro.

Allan Liska, un analista di inteligencia na compania di seguridad cibernetico, Recorded Future, a bisa cu ta altamente inusual pa un grupo politicamente activo manera e NRA bira victima di gang di secuestro cibernetico, pero el a bisa cu no tin evidencia cu e atake tabatin motibo politico. El a bisa cu e gangnan di secuestro cibernetico usualmente no ta enfoca riba organisacionnan sino riba tecnologianan vulnerable.

"No ta probable cu esaki tabata enfoca specificamente riba NRA, sino cu NRA djis a resulta di haya un hit", el a bisa. "Sinembargo, bo nunca sa." Liska a bisa cu e problemanan di e-mail por ta relaciona na e atake di ransomware. El a bsia cu sistemanan di e-mail ta obhetivonan top di gang di secuestro cibernetico pasobra hopi biaha nan ta contene informacion sensitivo y ta afecta e respuesta di un organisacion na un atake, incentivando nan mas pa paga un rescate.

Voceronan di FBI no a responde inmediatamente na un mensahe pidiendo comentario.

Cantidad di experto di seguridad cibernetico ta kere cu Grief ta vincula na Evil Corp, un grupo di secuestro cibernetico cu anteriormente tabata activo. Departamento di Tesoro Mericano a impone sancionnan riba e grupo na 2019, bisando cu a horta mas di $100 miyon for di banco y institucionnan financiero den 40 pais.

Lasonan Mericano y Ruso ya ta bao presion e aña aki pa motibo di un ola di atake di ransomware di perfil halto contra obhetivonan Mericano lansa pa gangnan cibernetico basa na Rusia.

Presidente Joe Biden a adverti presidente Ruso, Vladimir Putin den un esfuerso pa pon'e actua contra criminalnan di secuestro cibernetico, pero cantidad di oficial top di seguridad cibernetico di administracion di Biden a bisa recientemente cu nan no a mira ningun evidencia cu esaki a sucede.

Hues den demanda di Prins Andrew a bisa e documento clave por permanece secreto



(AP) - Un acuerdo di aña 2008 unda cu un abogado di Prins Andrew a bisa cu lo proteha su persona contra di acusacion cu el a abusa sexualmente di un Mericano tempo cu e tabatin 17 aña por permanece un secreto, un Hues na New York a declara riba diaranson.

Hues di Districto Lewis A. Kaplan a revela su decision den un orden haci publico e dia despues cu Andrew su abogado a pidi pa mantene e documento confidencial ora cu el a entrega argumentonan splicando dicon e ta pensa e Hues mester deshaci di e demanda. E abogado Andrew Brettler a bisa e tabata kier a inclui un copia di e acuerdo hunto cu e argumentonan.

Den e demanda cu a tuma luga na augsus, Virgina Giuffre ta declara cu e prins a abusa di su persona den varios ocasion den aña 2001. Andrew a bisa e nunca a tene ningun relacion sexual cu su persona.

Brettler, ken a yama e demanda “sin base,” a bisa cu ni e prins ni Giuffre a expresa obhecion cu e acuerdo mester permanece warda, pero e motibo dicon nan a pidi cu e keda secreto pa motibo cu e ta suheto di un orden di proteccion di un otro Hues cu ta encarga di un accion federal civil na New York.

E acuerdo a tuma luga entre Giuffre y Jeffrey Epstein, ken a ser haya morto na e edad di 66 aña den su celda na aña 2019 mientras e tabata warda huicio pa traficacion sexual na New York su prizon federal. Su morto a ser declara un suicidio.

Den e orden cu a sali riba diaranson, Kaplan a nota cu e estado di Jeffrey Epstein tampoco no ta contra e hecho di laga e acuerdo permanece secreto.

Kaplan a parce di pidi e partidonn pa contacta e Hues den e otro caso, Loretta A. Preska, pa acepta cu e documento por ser saca, bisando Preska “probablemente lo por mira nos cu fabor den un aplicacion, pa permiti e publico mira e acuerdo.”

“Pero esey ta pa e dicidi,” el a skirbi, declarando cu e acuerdo por ser manteni den discrecion y permanece asina te ora cu sea Preska of Kaplan di opinion.

Den diamars su declaracion, Brettler a bisa cu e acuerdo “ta libera Prins Andrew y otronan di cualkier responsabilidad legal cu por surgi di e acusacionnan cu Virginia Giuffre kier causa contra di Prins Andrew akinan.”

Un audiencia den e demanda di Prins Andrew ta den plan pa otro siman.

E Associated Press tipicamente no ta identifica persona cu revela cu nan tabata victima di asalto sexual, solamente den momento cu nan haci esaki publicamente revelando nan nomber, di mesun manera cu Giuffre a haci.

Director assistent di “Rust” ta admiti fayo serio den seguridad na sitio di grabacion

(AP) - E hefe di arma di e grabacion di e pelicula “Rust” a conta autoridadnan cu el a tuma tur e precaucion y pasonan necesario pa sigura cu e arma cu a mata e cinematografo tabata sigur, pero e director assistent a confesa cu e arma no tabata completamente revisa prome cu Alec Baldwin a dispara e arma.



Segun un permiso di buskeda obteni pa TMZ, Hannah Gutierrez-Reed a conta autoridadnan cu e dia di e accident el a revisa e arma y e balanan aden, cual el a yama “dummies,” nificando cu nan no tabata bala di candela ni di berdad. El a agrega cu den e sitio di grabacion no tabatin bala di candela.

El a sigui bisa cu e arma tabata cera den un truck durante e break pa come y a ser saca net prome cu e escena fatal. E implicacion ta cu e ta bisando cu pa su persona e arma tabata completamente sigur, prome cu el a ser mishi durante cuminda. Tambe el a bisa cu tabatin tiki persona cu acceso na e truck aki.

Director assistent David Halls, e persona cu a entrega e arma na Baldwin y a bisa cu e arma ta “arma friu” a confesa cu ora cu ora e hefe di arma a mustra su persona e arma prome cu training pa grabacion el a mira solamente 3 bala den e arma. El a admiti cu e mester a revisa e arma y tur e compartimento pa e balanan y e no ta corda si Hannah a mishi cu e parti di e arma prome cu el a duna David e arma, y despues David a pasa esaki na Baldwin.
Despues cu e inematografo Hlyna Hutchins y e director Joel Souza a keda tira, Halls a bisa cu el a inspecciona e compartimento di e balanan y el a mira 4 di e balanan “dummies” cu e buraco na banda, pero uno sin e buraco na banda tampoco tabatin un capa, implicando cu e tabata e resto di un bala di candela.

Tur esaki ta apunta na un falta di precaucio di siguridad riba e sitio di grabacion y esey ta algo e abogado di districto ta mirando y investigando, purbando di mira si cargonan criminal por ser poni. E abogado di e districto a bisa cu cargonan ta riba mesa pa tur persona involucra. Autoridadnan kier papia cu Baldwin atrobe y kier revisa e historial di contrato di ambos Falls y Gutierrez-Reed prome cu nan tuma un decision.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Alvin Molina (MEP): Integridad ta contagioso

Encuentronan cu hendenan integro lo causa cu bo por wordo infecta. Actonan no integro, principalmente den gobiernom, no ta aceptabel, specialmente ora e meta ta pa logra sosten di ambtenaarnan y e pueblo en general. Un mandatario lo mester por defende su maneho y decisionnan na un manera transparente den parlamento, comisionnan fiho, riba medionan social y den casonan extremo dilanti hues.



E ley 'integriteit ministers' ta un comienso, un bon comienso. Pero su exito ta depende riba tur e pasonan cu lo bin despues cu ela wordo acorda, con integridad ta bai sigui wordo implementa den tur skina di tur departamento.

Integridad ta contagioso, bo mester di hende integro pa motiva otronan pa actua na un manera integro. Bo no por forsa hende pa ta integro. Integridad ta bin di paden, algo cu bo mester sinti'e, bib'e, un conviccion. Ora hende ta sinti balora y por tin e speransa cu esnan responsabel ta haci nan esfuerso pa nan, ta tera fertil pa integridad so por florece.

Pa promove integridad di bo hendenan bo mester traha pa bo hendenan ricibi loke nan merece. Un vision cu nan por kere den dje, un plan realistico con pa logra e vision, percura pa bo hendenan ricibi e posicion legal cu nan merece. Mi lo kier mira den maneho di ministernan y mando di departamento elementonan cu lo promove integridad, yuda hendenan pa scohe pa haci lo corecto. Maneho cu ta promove actonan positivo y cu ta preveni actonan indeseabel, cu ta motiva e ambtenaarnan pa djis focus riba nan trabou.

Na mi coleganan, comunidad, no laga nos bai usa integridad como un herment pa kibra otro. Ban ta skerpi riba otro, evalua otro riba nos comportacion, decisionnan, maneho y laga 'integridad' ta un di e criterianan. Pero semper cu e bienestar general den mente.

Parlamentario Marco Berlis (MEP): E realidad di e peliger di e-cigarettes y vaping

Continuando riba e prome parti di e articulo aki, mi kier menciona cu riba e website di American Lung Association tin hopi informacion importante tocante di vaping y e ingredientenan letal cu tin den esakinan manera:

1. nicotine, un substancia cu ta causa adiccion y cu ta afecta negativamente e desaroyo di un adolescente su celebro;
2. Propylene-Glycol, un aditivo cu ta wordo usa den cosnan manera antifreeze, thinner pa verf etc.;
3. Carcinogens, kimicanan cu ta causa cancer;
4. Diacetyl: un kimico cu ta causa un tipo di enfermedad di pulmon;
5. Diethylene glycol - un kimico toxico usa den antifreeze cu ta causa enfermedad di pulmon;
6. Heavy Metals: manera Nikel, Chumbo y Tin;
7. Cadmium – un metal toxico cu ta den cigaria tradicional cual ta causa problema cu halamento di rosea y enfermedad;
8. Benzene – un ingredient organico peligroso cu ta wordo encontra den huma di auto;

E ta pa e motibo aki cu e ta bon pa nos pueblo ta miho informa ta kico exactamente nan yiunan ta huma y con esaki ta afecta nan salud. Vaping ta algo sumamente dañino pa un persona su salud y ta hacibo vulnerabel na simptomanan fuerte di Covid-19. Anto mi no tin mester di menciona cuanto hende a muri recientemente di Covid. Esaki ta wordo confirma riba pagina 4 di e Memorie van Toelichting di Landsverordening Tabaksproducten (AB 2016 no. 44): aki nos por wak cu esnan cu ta humando tin un riesgo mas halto di bira hopi malo durante di e pandemia aki, pasobra esnan cu ta huma ta cai bao di e grupo di riesgo como nan tin un "slechte longfuncie, waardoor ze sneller een longontsteking kunnen oplopen." Adicionalmente, e Ministerio di 'Volksgezondheid, Welzijn en Sport' di Hulanda kier stop e uso di e tipo di E-cigarette aki pa 2022. Minister Paul Blokhuis di e Ministerio di Volksgezondheid, Welzijn en Sport di Hulanda a bisa lo siguiente den un remarke tocante e problematica di humamento; "Er wordt door allerlei organisaties heel hard gewerkt om beginnen met roken moeilijker te maken en stoppen makkelijker. Dat is ook hard nodig want het blijft onacceptabel dat er jaarlijks 20.000 mensen in ons land sterven aan de gevolgen van roken en dagelijks zo'n 75 kinderen beginnen te roken."

Nos ta bibando den un tempo moderno unda cu paisnan ta den transicion pa pone regulacionnan den luga pa yuda y salba e pueblo. E ley aki cu a wordo aproba diamars 26 october 2021 ta e comienso haci mescos pa Aruba su poblacion y asina yuda asegura nos salud y bienestar.



BISTA POLITICO

Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

E ley di cambio di restriccion di productonan di tabaco ta origina di fraccion di AVP

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras durante su discurso den Parlamento a trece padilanti cu e ley cu ta reglamenta restriccion di productonan di tabaco ta origina desde 30 di november 2015 di colega Sneek di fraccion di AVP. Prome cu esey difunta Mary Wever-Lacle di AVP ya caba a trece un concepto padilanti den Parlamento. E ley presenta dor di colega Sneek a bin na vigor dia 31 di augustus 2016. Sinembargo e ley aki no a ser implementa den 4 aña. Dia 3 di december a bin un otro concepto cu cambionan dor di gobierno actual.

Wyatt-Ras ta señala cu ta continua cu loke ya tin. El a trece padilanti cu tabaco tin consecuencia negativo pa salud y ta trece adiccion cun'e. Segun e memoria di splicacion di e ley e efectonan negativo riba salud ta trece gasto grandi cun'e riba presupuesto. Tambe ta hisa e mortalidad di nos comunidad. Cancer di long ta e motibo nr. 8 den top di10 di motibonan di mortalidad na Aruba. Tambe humamento ta hisa e risico pa bira obeso y haya diabetis. Pa aña un promedio di 41.8 hende ta fayece dor di diabetis na Aruba. Diabetis ta e motibo no. 4 di mortalidad pa e periodo 2013-2017. Ta necesario tuma accion y proteha no solamente esun cu ta huma sino tambe esun cu ta den espacio unda ta huma.

Wyatt-Ras a trece padilanti cu na Hulanda kier yega na un "rookvrije generatie" den aña 2040. Den e acuerdo nacional di prevencion Hulandes ta describi diferente medida y palabracionnan pa logra un generacion liber di huma na 2040.

Wyatt-Ras a puntra si nos conoce un plan semehante na Aruba y si por otorga nos dicho plan?

Dia 22 juni den un "bestuurlijk overleg" pa loke ta trata cooperacion riba tereno di salud den Reino a haci palabracion encuanto cuido preventivo consistiendo di 1) bida saludabel y movecion 2) foritifica prome linja y 3) "voedselveiligheid" y siguridad. Wyatt-Ras a trece padilanti cu durante Health Care Conference na 2014 na Aruba a palabra cu lo coopera structural y a firma un acuerdo di cooperacion cu e ministers mester sigui cun'e. Esaki ta un di e logronan di IPKO cu si a duna su frutanan esta cooperacion dor di a firma tres acuerdo. Wyatt-Ras tabata kwartiermaker.

E.o. Paisnan lo mester traha hunto na acuerdo y prevencion y di deporte pa e parti Caribeño Hulandes dirigi riba humamento, obesidad y maluso di alcohol p.e. de campagnanan di informacion y conscientisacion. E maneho ta dirigi riba desanima uzo di tabaco.

Specialmente rond experencia cu COVID y su consecuencianan WHO ta recomenda stop pa di huma. Prohibicion ta ser considera importante pa nos hubentud. Comunidad tin cu proteha nos hubentud pa e consecuencianan negativo di nicotina y trending material di huma manera vaping y waterpijp, hookah. Den otro paisnan esakinan ta formanan hopi uza dor di hobennan.

Na Aruba nos no tin cifra di esaki. Loke tin ta e survey di 2012 den cual por a constata cu 6% di hobennan entre 12 y 9 aña ta huma y cu casi 37.8 % a yega di huma un biaha den nan bida. Di e hobennan 6% a yega di huma nan prome sigaria prome cu nan 10 aña. Wyatt-Ras ta considera necesario y importante di sondea pa haya cifra di e situacion di awor.

Den e ley ta stipula cu lo mester prohibi tabaco, alcohol (tin un ley) y tur sorto di substancia illegal na tur evento cu ta regarda mucha y hoben menor di edad manera e.o. na deporte y conciertonan di mucha.

Lo prohibi mercadeo di cualkier forma di productonan di alcohol, tabaco of otro substancia illegal na tur evento cu ta regarda mucha y hobennan menor di edad. Pregunta di Wyatt-Ras ta si lo prohibi humamento na scol? Tambe dor di maestronan?

Pa loke ta trata handhaving, e pregunta ta con o efectua control specialmente awor cu ta amplia e edad di proteccion di e hoben. Si un hoben no por huma sigaria den publico tin chens grandi cu e lo bay huma scondi? Wyatt-Ras ta preocupa over di e punto aki di huma scondi of kisas bay over den huma algo otro.

Pregunta ta alabes cu cual stakeholders a reuni y ki tabata nan preocupacion al respecto.

E parlamentario ta haya cu ta di importancia envolvimento di stakeholders y cu gobierno por traha cu vision pa logra metanan. Spera cu e ley pronto lo por keda implementa pa asina duna proteccion real na nos poblacion.

E parlamentario a haci pregunta alabes encuanto cooperacion den Reino pa loke ta trata COVID 19. Den otro paisnan ta anuncia uno otro wave. Con Aruba lo haci pa haya yudansa ora e cantidad di casonan a aumenta? Ta keda segun e parlamentario di importancia pa traha hunto cu otro paisnan pa por combati COVID, en especial pa proteccion di nos turismo. Fraccion a sostene e cambio di ley particularmente dor cu e ta un continuacion di e ley cu a ser presenta dor di su colega Sneek y ta den bienestar di miho salud di nos poblacion.

Lider di Fraccion di AVP Mike Eman:

Ta urgi gobierno pa duna atencion na situacion di empleadonan di Serlimar

Den reunion cu Minister President Evelyne Wever Croes riba presupuesto di DOW nos a puntra atencion pa situacionnan manera esun awor na Serlimar. Nos a bay asina leu pa presenta un mocion pa urgi gobierno pa scucha y sinta na mesa cu esunnan cu preocupacion", asina e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a expresa.

Eman a referi tambe na contratistanan chikito cu contract di servicio cu DOW, SERLIMAR y Santa Rosa cu pa hopi aña ta haciendo un trabao grandi y importante di limpieza y mantencion rond di nos isla; mantencion di e bunitesa di nos flora, barionan y centronan di ciudad y trabaonan adicional pa cual tanto DOW, SERLIMAR y Santa Rosa ta utilisa nan servicio.

Compensacion y condicionnan di trabao na Serlimar pa empleadonan fiho y pa contratistanan chikito ultimamente a conoce cambionan cu a afecta nan den un forma cu a perhudica nan nivel di entrada severamente, nan condicionnan di trabao y tambe nan siguridad di entrada mes. Pa e motibo aki e lider di fraccion di AVP, Mike Eman, a presenta den nomber di su fraccion un mocion cu ta urgi gobierno pa atencion urgente pa e situacion di contratistanan chikito.

Esaki a tuma luga durante di e reunion di Parlamento riba e presupuesto di DOW. Eman a splica den Parlamento cu e Asociacion di Contratistanan Chikito den

representacion di e contratistanan chikito, den cartanan, entre otro di fechanan 19 di November 2020 y 28 di Juni 2021, dirigi na Gobierno di Aruba a pidi atencion urgente pa e forma con empleadonan y contratistanan chikito ta wordo perhudica.

E mocion di fraccion di AVP ta bisa cu apesar di e peticionnan aki di e Asociacion di Contratistanan Chikito e decisionnan cu ta perhudica empleadonan y e contratistanan chikito, entre otro cortamento den nan compensacion, dianan di trabao y condicionnan di trabao, ta sigui vigente.

Eman den su declaracion a accentua e trabao duro di empleadonan di Serlimar y e contratistanan chikito cu entradanan margina, cu ta ehercIendo trabaonan ehemplar merece un miho trato y un entrada husto y completo.

E mocion di AVP a urgi gobierno pa mas lihe posibel duna atencion na e preocupacionnan y corigi e decisionnan cu ta perhudicando e empleadonan y contratistanan chikito. E mocion di fraccion di AVP a wordo sosteni pa e fraccion di MAS y di ACCION 21, pero e fraccion di MEP y RAIZ a vota contra.

E lider di AVP, Mike Eman, na final di e reunion di Parlamento a bisa cu apesar cu e coalicion no kier sostene e peticion pa gobierno duna atencion na e preocupacionnan di empleadonan y contratistanan chikito Fraccion di AVP lo sigui lucha pa un trata husto pa e contratistanan chikito.

Centro Medico Corsou(CMC) ta duna back na nos comunidad di Corsou

Evelyn Benders, enfermera di Emergencia, a comparti detaye di su trabou na CMC cu alumnonan di Mgr. Nieuwind College.



Germaine Gibbs, hefe di comunicacion di CMC, tambe a combersa cu alumnonan di Nelly Winkel school y a lesa di e buki "Kico bo kier bira." Hunto nos ta motiva y inspira nos hobennan pa crea un miho mañan pa nan mes y pa nos Corsou.
Motivando e muchanan pa scoge nan futuro ta importante, pa e mucha, mayor , pero tambe pa e pais. Nos tin cu keda motiva nos muchanan pa logra nan soño bira realidad pa pais Corsou sigui briya.
Enfermeranan di CMC medical center di Corsou a haci bishita na diferente skol y a conta un poco di nan trabao diario.



Gobierno ta reconoce Rovendley Welvaart su trabaonan excepcional den produccion di pelicula

Gobierno di Corsou ta reconoce cu nos tin hopi talento y cu nos mes hendenan ta traha di forma positivo y representa nos pais di forma dignamente. P'esei ta duna publicidad y reconocemento na nos mes hendenan cu ta ehempel pa nos hubentud. Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte sr. Sithree 'Cey' van Heydoorn ta reconoce hoben adulto Rovendley Welvaart pa su trabounan excepcional den produccion di pelicula (short-films).

Rovendley Welvaart ta un hoben cu a studia 'video produccion' y 'fashion design' na George Brown College na Toronto, Canada. El a traha varios produccion manera: "E ta bini – wela", "Press on Marrely", "Layo" y 'short-film' "Tahit" cu a gaña premionan nacional y internacional.



Recientemente na aña 2020, Rovendley tabata un di e asistentnan di director di e pelicula "Buladó" cu a gana e premio 'het Gouden Kalf' na Hulanda. "Buladó" ta for di maart 2021 riba e plataforma Netflix. Tambe hunto cu un grupo di amigo nan a lansa na aña 2019 e liña di paña "Extra Wavy". "Extra Wavy" ta keda traha cu su mes tela unico cu ta haci soft y dushi pa bisti, pa e motibo aki "Extra Wavy" a ricibi invitacion pa participa na New York Fashion Week 2019, pa asina presenta na mundo e tela innovativo aki. E siguiente coleccion di "Extra Wavy" ta den fase final na e momentonan aki.

Ta importante pa sigui duna publicidad y reconocemento na nos mes hendenan cu ta traha di forma positivo y excepcional. Gobierno ta haci hustamente esaki dor di reconoce personanan cu ta parti di nos pueblo talentoso siendo digno representantenan di Corsou

Maneho di Agricultura y Pesca ta inicia proyecto pa registra tur agricultor

Maneho di Agricultura y Pesca (AVB), antes LVV, ta bay inicia un proyecto pa registra tur agricultor, criado di bestia y piscado. Apesar cu AVB tin un bon relacion cu e grupo aki y nan respectivo cooperativanan, e servicio no tin un registro oficial y actualisa. Meta di e registracion oficial aki ta pa drecha e relacion y mehora servicio na sector agrario.

Den cuadro di registra tur persona of negoshi cu ta practica agricultura, griyo di bestia of pesca, ta invita un y tur activo riba e terenonan aki pa pasa y registra na AVB. Tin oportunidad pa haci esaki dialuna dia 8 di november te cu diahuebs 11 di november, di 9' or di mainta te cu 2' or di atardi na AVB, Klein Kwartier 33.

Pues un suplica ta bay na tur agricultor, criado di bestia y piscado pa haci uzo di e oportunidad aki y registra personalmente na AVB. Pa mas informacion por tuma contacto cu AVB riba number di telefon 737 2088 eks. 101.



Polis di Corsou rabia pa documental di RTL

(CuraçaoChronicle) – Documentalista Hulandes, Ewout Genemans a genera rabia den polis di Corsou. Su documental tocante e 'banda scur' di Corsou, transmiti riba e canal di television Hulandes, RTL5 riba dialuna, no a cay bon cerca liderazgo di e cuerpo policial. Ta considerando accion legal.

Den e documental, ta parce cu polis local a coopera den e grabacion. A haci esaki pasobra Marechaussee real di Hulanda a contrata Genemans pa haci un reporte tocante e lucha contra crimen riba e isla.

E cuerpo policial local, pero tambe otronan na Willemstad, ta kere cu e televidente ta presenta cu un imagen negativo exagera y di un solo banda di Corsou. Ademas, e documentalista no lo a cumpli cu su promesa pa mustra e programa na e liderazgo di polis prome cu transmision riba television.

Dos siman atras, RTL a transmiti un documental di Genemans graba na Bonaire tocante e 'prison mas luhoso den Sur America'.



Parlamento Hulandes ta vota pa aumento di salario minimo riba islanan BES

(CuraçaoChronicle) – Un mayoria di Tweede Kamer ta sostene e propuesta pa aumenta salario minimo y beneficionan na Bonaire, Sint Eustatius y Saba cu dies porciento for di proximo 1 di januari.

E mocion di D66, CDA, VVD, ChristenUnie, Volt y Bij1 ta pidi pa un aumento den salario minimo riba e islanan BES pa combati pobresa. Tambe a pidi gobierno pa evalua un aumento di edad di pensioen AOV. E mocion a ricibi sosten di tur partido den Tweede Kamer diamars, cu excepcion di PVV, FvD y JA21.
Cifranan nobo di Statistiek Nederland ta mustra cu e cantidad di empleadonan cu salario riba e islanan a reduci cu casi dos porciento na 2020 compara cu e aña anterior. Riba Bonaire, hasta e cantidad di cupo di trabao a reduci cu 240.

Miembronan di Outbreak Management Team na Hulanda contra medidanan separa pa esnan no-vacuna

(NLTimes) – Varios miembro di Outbreak Management Team na Hulanda ta contra implementacion di medidanan separa pa personanan cu no ta vacuna contra Covid-19, segun nan a bisa NU.nl. Nan yam'e algo polarisante y dificil pa cumpli cune.

Cu infeccionnan aumentando rapidamente, e Gabinete ta spera pa anuncia medidanan nobo riba diamars.

Un encuensta di EenVandaag entre 28mil miembro di su panel di opinion a haya cu 72 porciento di residente Hulandes vacuna kier pa Gabinete impone medidanan specifico riba esnan cu ta scoge pa no vacuna. Esnan no-vacuna ta absolutamente contra esaki, cu 98 porciento bisando no ta restriccionnan specifico pa nan.

"Mi no ta na fabor di esaki en absoluto", segun microbiologo medico, Jan Kluytmans a bisa. "Ta hopi contra libertad individual." Medidanan separa tambe ta bay ta un reto pa implementacion y cumplimento. "Mita di esnan no vacuna ta biba plama rond di e pais, dies porciento ta den comunidadnan religioso, y cuarenta porciento ta den ciudadnan grandi. E ora bo mester haci algo na Amsterdam, Rotterdam y Den Haag. Pero con bo ta bay implement'e, y kico bo ta bay logra cu esey?"

Virologo Menno de Jong ta kere cu medidanan diferente ta bay 'polarisa nos demasiado'.

Diederik Gommers di asociacion di cuido intensivo NVIC a bisa cu e 'no ta haci distincion' como un dokter. "Tambe bo mester ta cauteloso pa no pone gruponan contra otro."
Andreas Voss, profesor di prevencion di infeccion a yam'e un 'decision dificil'. "Mi ta kere cu un minoria chikito no mester tene sociedad rehen, pero tambe mi ta contra cualkier forma di discriminacion. Mi kier pa tur hende, incluyendo hende cu a dicidi pa no tuma vacuna, pa por participa den sociedad."

Tur miembro di OMT cu cual NU.nl a papia a bay di acuerdo riba con pa preveni mayor transmision di coronavirus – miho cumplimento cu e restriccionnan cu ya ta na vigor.

"Tene al menos 1.5 meter di distancia y traha for di cas si ta posible. Keda cas si tin sintoma y haci test. Usa codigo QR pa cierto actividadnan riesgoso. Esaki tur ta medidanan cu mi ta kere cu masha tiki a observa", Kluytmans a bisa. "E virus no ta bay djis desaparece, ni hasta cu vacunacion. E ta bay bira manehable, pero e problema no ta bay desaparece completamente. E virus aki a wordo



Raad van Europa cu preocupacion pa alcaldenan Hulandes no eligi

(NLTimes) – Conseho di Europa (Raad van Europa, RvE) ta preocupa riba con alcalde y comisionadonan di Rey Hulandes ta ser nombra. Ta bisa esaki den un reporte publica riba diamars di un comite cu ta monitor autoridadnan local na Europa.

E comite lo preferi pa alcalde y comisionadonan ta eligi mediante eleccion.

Na Hulanda, tur persona por aplica pa posicion di alcalde y comisionado. Consehonan Municipal e ora ta scoge un candidato pa alcalde y e Conseho Provincial pa comisionado. Nan ta propone nan candidato na e Rey, kende ta nombra nan.

Pero segun RvE, e rol di e administradornan aki a bira cada bes mas politico y importante den decadanan recien. E reporte ta conclui cu decisionnan riba seguridad, orden publico of hasta derechonan fundamental cada bes mas ta ser haci na nivel municipal of provincial. E alcalde y comisionadonan tambe algun bes abiertamente ta cuestiona politicanan local, por ehemplo riba recepcion di solicitantenan di asilo.

Pa e motibo aki, e comite ta considera apropia pa tene eleccion pa e posicionnan aki. Pa 'sigura derecho di ciudadanonan pa participa den conducta di asuntonan publico local y pa cumpli cu principionan fundamental di democracia', segun e reporte.

E comite tambe ta mira cu municipalidadnan a ricibi considerablemente mas tareanan desde 2015. Segun e reporte, municipalidad y provincianan Hulandes tin un variedad amplio di tarea pa ehecuta, hopi mas cu den otro pais Europeo. E comite ta recomenda pa autoridadnan local ricibi suficiente fondo pa ehecuta e tareanan, specialmente den asistencia social y cuido di hubentud.

RvE ta un organisacion prominente pa derechonan humano, di cual 50 pais Europeo ta miembro. RvE no ta parti di UE. Rusia y Turkia tambe ta miembro di RvE.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

TA HUUR
4 Apartment den bario di Playa
Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Telefon Samsum Galaxi A21
Pa Fls.300
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Ramautar
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius

Bahada di solo : 6:15 pm
Subida di solo : 6:32 am

Biento:
Modera for di direccion oost te oost-zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Un disturbio riba nivelnan mas halto di atmosfera den parti oost di Caribe, ta moviendo poco bay west. Esaki lo trece humedad y instabilidad den region local durante proximo 24 ora. Esaki lo produci algun awasero breve cu chens pa lamper cu strena. Mas aleu, concentracionnan varia di stof di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 4 pa 6 pia.

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/27/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	193.60	194.32	195.12
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	155.14	156.55	158.13
EUR	204.79	206.66	208.74
DKK	26.80	27.52	28.32
NOK	20.18	20.90	21.70
SEK	19.69	20.41	21.21
For amounts up to Afl. 100,000			

Exposicion di arte 'Emotions' di Laureen Eman

Durante e luna di October y November 2021, Laureen Eman, pintor, artista plastico lo exhibi su di 8 solo exposicion di arte na UNOCA, Stadionweg 21. E exposicion ta consisti di 90 obra, di estilo y tamaño varia pa complace cu tur amante di arte. Pa e exposicion aki, ademas di acrilico, Laureen a traha tambe cu alcohol ink y resina.

E inspiracion pa e exposicion aki ta tur e emocionnan cu e artista tawata biba durante e prome lunanan di e pandemia. Por mira esaki tambe den e obranan, den e uzo di color y expresion y p'esey tambe ta hiba e nomber di 'Emotions'.



E exposicion lo habri riba Dialuna, October 25, 2021 cu un 'soft opening' pa e esnan cu ta desea di wak e obranan den priva, y Diaranzon, 27 di October, 2021 lo tin e apertura general di e expo, cu lo sigui te cu dia 20 di November, 2021.

E orario lo ta di 9or am pa 7or pm di Dialuna pa Diabierna, y Laureen lo ta presente tur dia pa topa cu bishitantenan y pa disfruta di un koffie of un juice meymey di su cuadranan.
Durante oranan di mainta di 9am y 12am Laureen a organisa oportunidad pa school y nos grandinan bishita y nan lo por disfruta di un koffie, juice, y snack , patrocina pa Aruba Bank y Martijn Trading.

E expo lo ta habri algun dia den ora di anochi, y por check cu Laureen pa e orario via cel. #.: 737-0000.

Laureen ta invita un y tur pa pasa na UNOCA pa wak e obranan, y ta gradici UNOCA pa tur cooperacion, kende tambe a sponsor su catalog.

Tambe e ta extende su gradicimento na Aruba Bank, Martijn Trading, Aruba Trading Company y Departamento di Cultura Aruba pa tur cooperacion ricibi.





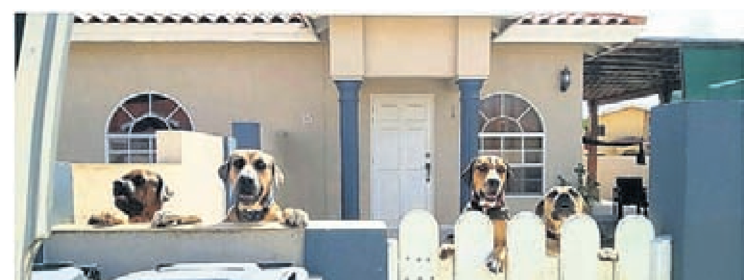
Resultado Sorteo
oct 27, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	2786	9502	3145
KORSOU	5359	4036	3996
SUPER4	4061		
FLAMINGO	3699	6089	1000
LOTTO CATOCHI	4222	6522	6154
WEGA ANOCHI	1611	2918	0229
BIG4	7771	LOTTO	
WEGA ANOCHI	8757		
1 OFF	2139		
WEGA ANOCHI	4182		
ZODIAC	5104	LIBRA	
WEGA ANOCHI	4304	PISCIS	
LUCKY3	046	MULTI-X	X2
WEGA ANOCHI	106	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	05-13-15-23-29		18x match4
Afl. 150.000,-			295x Afl.8
LOTTO 5	02-04-09-17-26		Joker: 19 / Letter: D
Afl. 150.000,-			1x match4+ 3x match4

Bureau City Inspector ta pidi comunidad pa ban tene nos cachonan den cura



Departamento di City Inspector ta urgi tur doño di cacho pa zorg pa nan cacho keda den cura.

Den ley ta para cu un cacho no mag di ta riba caminda publico of riba teren di otro hende y tampoco nan no por ta un molester pa otro.
Aki nos kier a trese e ley di Hondenverordening
Art. 3.1
Houder van honden zijn verplicht zodanige maatregelen te treffen,dat deze honden-geen vrije toegang hebben tot de opebare weg of het terrain van derden.
Art 3.2
Honders van honden zijn verplicht er voor zorg te dragen dat geen overlast voor omwonenden wordt veroorzaakt door deze honden.

Por fabor tuma bon nota di esaki.



"E dia a bay bon sin nada pa stroba.
Danki pa tur cos, danki danki."

Cu un inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, abuelo, ruman y amigo stima:



Sr. Albino Felipe Rasmijn
Cariñosamente jama Flip of Binchi
(ex-trahador di Lago)
⋆ 05-02-1938 † 23-10-2021

Na nomber di su casa:
Margarita Rasmijn-Giel
Su dos yui nan:
Winnie Rasmijn
Melvin Rasmijn y Carolyn Rasmijn-Britten
3 nieto nan: Sherwin Rasmijn
Brandon y Dion Rasmijn
Manera yui: Légène Luydens
Ruman nan:
Vdo Angilio Rasmijn y famia
Cleotano Rasmijn
†Anibal Rasmijn y famia
†Hermogena Rasmijn y famia
†Catherine Krozendijk y famia
†Marcela Quant y famia
†Lorenzo Rasmijn
†Emiliana Rasmijn y famia
†Nicholas Rasmijn y famia
†Maria Rasmijn y famia
†Brunilda Lejuez-Rasmijn y famia
†Josepha Maduro y famia
†Beatriz Danje y famia

Swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan y demas famia na Hulanda y Chile.

Famia Rasmijn, Giel, Britten, Maduro, Lejuez, Krozendijk, Henriquez, Weller, Quant, Danje, Angela, Filiciana, Lacle, Arends, Werleman, Cayama-Perez, Johannisse, Arrindel.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Ta invita tur su amigonan, bisinjanan, conocirnan, ex-trahadornan di Lago, Aruba Palm Beach Hotel, Hyatt Hotel pa asisti pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 29 di oktober 2021.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or pa 11'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa Santana Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"E dia a bay bon sin nada pa stroba.
Danki pa tur cos, danki danki." ~A.F.R.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason y cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima:



Isidora (Dora) Tromp-Ridderstaat
⋆4-4-1930 - +23-10-2021

Na nomber di su jiunan:
+Prisca Tromp y jiu
Mario y Glenda Tromp-Scholten y jiunan
Hose (Joe) Tromp
Diana Tromp y jiunan
Vera Tromp y jiunan
Lourdes y Cerilio (Buchi) Quandus-Tromp y jiunan
Linda y Kenny Thomson-Tromp y jiunan
Cira Tromp
Johnny Tromp y jiunan

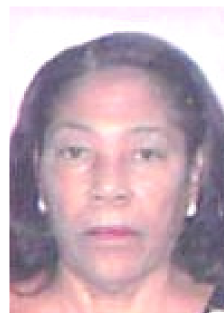
Nietonan, nietanan, rumannan y demas famia y conocirnan.

Ta invita famia y conocirnan pa asisti na acto di condolencia y despedida cu ta tuma lugar diahuebs 28 di october 2021, di 9.or di pa 11.or di mainta na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Jeannine Poulard
⋆08-05-1945 - †21-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Uiny Sluis
⋆09-03-1969 - †23-09-2021

Na nomber di su:
Ruman nan di Curason:
Rebeca Tromp
Vivian Tromp y Juan Manuel
Michael Tromp y Erica na New yersey
Valentino Koeiman
Junior Maduro
Eugene Courtar y famia
Sobrina y sobrino nan di curason:
Geomar Tromp
Charmaine Loefstok na Hulanda
Joyceline Tromp
Monrick Stamper
Jerryk Agunbero y Staicey
Jurvienny Koolman y Manuel
Fachael Varela y Aldrick
Mitchell Tromp na San Diego
Angelina Tromp na New Jersey
Josephine Tromp na New Jersey
Tur su muchanan cu e la stima:
Geuell y Gidion
Jayderick Xanee y Xay-Jay
Nin, Zizi, Jays y Jah
Joyendrick y Erneall
Anastacia
Leah-Sophia
Jayden y Archaël
Tur su amigonan di cas.
Tur esnan cu la trata como su yiunan.
Su bon bisiña: Valde y famia
Javier, Rodrigo,Gianny y tur su amigonan di Balala Transport

Bisiña y tur su amiga(o) nan di Tarabana, Ponton y Madiki

Tur esnan cu e ta yama Mama y Papa.
Su famia nan na Aruba y Curaçao.
Amigo na di C-Jam Barbershop
Su dokter y verpleegster nan di Dr. Horacio Oduber Hospital afdeling Dialyse.
Sr. Alex y full Lite Life Medicap

Famia nan na Aruba y Curaçao.
Y demas amiga y amigonan, conocirnan, bisiñanan.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 29 di oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida algun amigo of conocir.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Pablo E. Martinez

*15-03-1965 - †25-10-2021

Na nomber di su:
Mama: † Asuncion Martinez
Casa: † Gloria Ines Martinez-Isaza

Yiunan:
Claudia Geerman-Isaza y casa Juan Felix Geerman
John Arndell y casa Yenny Rasmijn
Sandra Serna y casa Jorge Serna

Nieto(a)nan:
Laura, Jean-Claude, Diana, Paola, Luis, Jessica y Kimberly

Bisanieto(a)nan: Jahlisha y Mia Bella
Ruman: Rodrigo Martinez
Tia: Aura y Adelita Martinez

Primo(a)s:
Zoraida y Liz Angela Aguilar Martinez, Estefany Marcela

Amigo(a)nan:
William Ochoa, William Gallego, Johny, Diana, Sandra, Leonor, Franky, Mauricio.

Coleganan: André, Bryan, Juan Jose, Franklin, Carlos, Alberto, Jairo, Eduardo, William, Pernett, Edelier, Jeser, Jorge, Andres
Bisiña: Helena Geerman, Joanne, famia Tromp, Juan Sosa y famia, Aponte, Joiner, Marina Arteaga y famia.

Demas amistades Hector y famia na USA, Beto y na demas parti di mundo.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Fueral Home diabierna 29 di oktober 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 28 di oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



We sadly announce the passing of a dear daughter, sister, aunt and friend



Lura Myra Thomas

*15-07-1949 - †21-10-2021

Mother: †Edna Courtney
Niece: †Clareen Philips who she loved as a daughter.
Left to mourn are her:
Sisters: Bonnie Thomas (NY)
Bobina Courtney Feingold (FL)
Cousins: Lurlyn Creft-Roberts,
Raymond Courtney,
Joe Forrester,
David Lockiby,
The families Thomas, Courtney, Forrester, Lockiby, Mark, Creft and Nyack and several relatives too numerous to mention.

Numerous friends including Ken Burke, Elsa & Chester Berkel, Samuel & Carrol Elscoe, Johannes Brown, Ann Arrindell, Esmee Gillard, Irma Leer, Patsy Daniel, Joann & Francine Bardouille, Julliet Silland, and the Becker family among others.
Special mention and thanks to her kind neighbors and dedicated friends Detta & Mundo Sneek, who made her life more comfortable during her illness in the last years of her life, to Adonne Claude, who worked as Myra's caregiver in her final days and to Henny (Tenchi) & Silvia Adam's, who for years were close friends to both Myra and her mother Edna.
Opportunity for condolences: Thursday October 28, 2021 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home
Date of funeral will be held on Friday October 29, 2021 from 2 to 4 pm at Aurora Funeral Home, then she will be taken to hr final resting place at the central cemetery in Sabana Basora

---



"Nos ta gradici Dios cada bes cu nos corda riba bo"
Filipensenan 1:3

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Lysandra Lucienne Rivadeneira

Mihor conoci como: "Lysan – Lysha of Lis"
*03-04-1975 - †25-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



SENOR TA MI WARDADOR, MI 'N TIN FALTA DI NADA;DEN CUNUCU DI YERBA, E TA PONEMI SOSEGA.E TA HIBA MI NA AWA TRANKIL, PA MI BOLBE HAÑA FORSA.
PS.23:1,2,3



Maria Luisa De Haak Franken

(Miho conoci como Machi)
*2 Dec 1956 - † 23 October 2021

Casa: Richard De Haak
Yiunan: Saul De Haak y esposa Nancy Aranzazu Lopez y famia
Nathaly De Haak y famia
Nieto y nieta nan:
Ibeth De Haak
Nicole De Haak
Rachel De Haak
Shakira Geerman
Joceline Geerman
Jane Geerman
Lionel De Haak
Bisanieto/ bisanieta nan:
Como un yiu: Benigno Exposito y famia
Manera Nieta: Valentina Aranzazu Lopez

NA NOMBER DI SU MAMA Y PADRASTRO:
†Agatha Franken Trimon y esposo †Sebastiano Franken
TATA: †Jose Wouters
RUMAN NAN:
†Martijn Trimon
JAN HENDRIK TRIMON
†Roland Trimon y esposa Emma Torro Herrera Trimon y famia
Horacio Franken y esposa Morela Franken Perez y famia

RUMAN NAN PARTI TATA:
Edwina y Lay Geerman y famia
Anni y Jan Wouters y famia
Papy y Chida Wouters y famia
Fino Wouters y famia
Andres y Rita Wouters y famia
Mirta y Vale Wouters Cuba y famia
Edgar Wouters y famia
Viviany yiunan Maduro Wouters
Cislyn y Tico Vrolijk y famia
TANTA Y OMO NAN:
SOBRINO Y SOBRINA NAN:
Elvis Jacobs Trimon y famia
Jonathan Trimon y esposa †Roosje Trimon Angela y famia
Moraila Franken y companjero Jubertzinho Richardson
SOBRINO Y SOBRINA NAN PARTI TATA:
Mucho hopi pa menciona na Aruba y Hullanda (Nos Disculpa)
Iha y Ihadonan:
Aruba y Venezuela

PRIMO Y PRIMA NAN:
PRIMO Y PRIMA NAN PARTI TATA:
Na Aruba y Hullanda Cuba, Wouters,Webb
COMER Y COMPER NAN:
Swa y cuñanan: Na Corsow y Hullanda (famia De haak)
BON AMIGO Y AMIGANAN DI CAS:
Filomena y yiunan
Marleny Fernando Ramirez y famia
BISIÑA Y CONOCIR NAN: Lucia Croes
Y DEMAS FAMIA:
De Haak,Franken,Aranzazu Lopez,Geerman,Trimon,Wouters ,Torro Herrera,Perez,Cuba,Maduro,Vrolijk,Jacobs Angela,Richardson,Medina,Britten,Kelly,Dijkhoff,Wernet,Figaroa,Tromp, Hernandez,Rudolfo,Webb,Ramirez,Croes,Barrera,holsman,Wever
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.Acto di entierro lo tuma lugar diahubes 28October 2021 na Royal Aurora Funeral Home & Crematory. 2or pa 4or pm di atardi.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando



Sra. Elvira R. Flanegin-de Lange
*11-08-1937 - †24-10-2021

Pa medio di esaki ami Ed Flanegin yiu, ta anuncia fayecimento di nos ser stima.
Na bida fundadora di ABV, ex miembro di Rose Cross.
Bunita Casa, tremendo Mama, bon Yiu, bon Ruman, Tanta di bunita consehonan.
Danki pa tur cos.
Cremacion a tuma lugar den seno familiar.

Condolencia por ser manda na email:
edflanegin86@gmail.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Silvia Hermus
*21-04-1935 - †20-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





With a heavy heart we announce the passing of Sachiko Yoshimitsu Dacamara.

October 10-1935 to October 15-2021 (86) years young

Sachiko was a Jazz singer, artist, and beloved wife of Jorge Dacamara (deceased)

She always said her greatest accomplishment was being married to Jorge, having her family, and her friends.

She leaves behind her two sons and daughter-in-law Roberto Dacamara and wife Shelly, Michael Weldon

Grand kids
Jorgie Makowski and husband John
Tori Dacamara
Cortney Madison and Husband Marcus
Anthony Ludlow
Monica Truax

Great Grand kids
Toni
Kori
Shiya
William
Ellie
Andrew

Best friend
Emely Marchena and family



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Johannes Maria Boekhout
*01-04-1940 - †19-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Report: At least 59,000 meat workers caught COVID, 269 died



(AP) — At least 59,000 meatpacking workers became ill with COVID-19 and 269 workers died when the virus tore through the industry last year, which is significantly more than previously thought, according to a new U.S. House report released Wednesday.

With workers standing shoulder-to-shoulder along production lines, the meatpacking industry was one of the early epicenters of the coronavirus pandemic. The U.S. House Select Subcommittee on the Coronavirus Crisis, which used internal documents from five of the biggest meatpacking companies for its report, said companies could have done more to protect their workers.

The new estimate of infections in the industry is nearly three times higher than the 22,400 that the United Food and Commercial Workers Union has said were infected. And the true number of infections could be even higher because the company documents generally don't account for coronavirus cases confirmed by outside testing or self-reported by employees.

At the height of the outbreaks last spring, U.S. meatpacking production fell to about 60% of normal levels as several major plants were forced to temporarily close for deep cleaning and safety upgrades or operated at slower speeds because of worker shortages. The report said companies were slow to take protective steps such as checking employee temperatures, distributing protective equipment such as masks and installing barriers between work stations.

"Instead of addressing the clear indications that workers were contracting the coronavirus at alarming rates due to conditions in meatpacking facilities, meatpacking companies prioritized profits and production over worker safety, continuing to employ practices that led to crowded facilities in which the virus spread easily," the report said.

The North American Meat Institute trade group defended the industry's response to the pandemic.

"Frontline meat and poultry workers were among the first impacted by the pandemic, but publicly available data confirm that comprehensive measures implemented in the sector since spring 2020, including extensive infection prevention and vaccination efforts, have successfully protected the sector's dedicated and diverse workforce as they have continued feeding Americans and keeping our economy working," said Julie Anna Potts, president and CEO of the trade group

The report is based on documents from JBS, Tyson Foods, Smithfield Foods, Cargill and National Beef. Together they control over 80% of the U.S. beef market and over 60% of the pork market nationwide.

BONDIA ARUBA

In Louisiana, a father, a son and a culture of police abuse



(AP) — Growing up in the piney backwoods of northern Louisiana, where yards were dotted with crosses and the occasional Confederate flag, Jacob Brown was raised on hunting, fishing and dreams of becoming a state trooper.

But within weeks of arriving at the Louisiana State Police training academy in Baton Rouge, instructors pegged Brown as trouble. One wrote that he was an arrogant, chronic rule breaker with "toxic" character traits that should disqualify him from ever joining the state's elite law enforcement agency.

Fortunately for Brown, the state police was known as a place where who you knew often trumped what you did, and where most introductory chats eventually got around to a simple question: Who's your daddy?

Jacob Brown is the son of Bob Brown, then part of the state police's top brass who would rise to second in command despite being reprimanded years earlier for calling Black colleagues the n-word and hanging a Confederate flag in his office. And the son would not only become a "legacy hire" but prove his instructors prophetic by becoming one of the most violent troopers in the state, reserving most of his punches, flashlight strikes and kicks for the Black drivers he pulled over along the soybean and cotton fields near where he grew up.

When friends and colleagues would ask Bob Brown how his first-born was getting along as a trooper, he'd respond with a seemingly innocuous boast:

The Browns' story is woven throughout the recent history of the Louisiana State Police and represents what dozens of current and former troopers have described to The Associated Press as a culture of impunity, nepotism and in some cases outright racism.

It illustrates the dynamics that have made the agency the focus of a sprawling federal investigation that initially examined the deadly 2019 arrest of Black motorist Ronald Greene and has since expanded to include a string of other cases -- several involving Jacob Brown -- in which troopers are accused of beatings and cover-ups, even when they are caught on video.

"If you're a part of the good ol' boy system, there's no wrong you can do," said Carl Cavalier, a Black state trooper who was once decorated for valor but recently fired in part for criticizing the agency's handling of brutality cases.

It's an us-versus-them culture, they say, in which many troopers and higher-ups are more interested in covering for each other than living up to the agency's image of honor, duty, courage and "doing the right thing."

It's a culture in which troopers who gather for backyard barbecues and church on Sundays feel so insulated from scrutiny that they can banter about their brutality on official channels, including texting each other photos of a battered and bloodied suspect with the quip "he shouldn't have resisted."

It's a culture in which 67% of troopers' uses of force in recent years targeted Black people — double the percentage of the state's Black population – and in which troopers kept their badges after sending overtly racist emails with such headings as "Proud to be White."

And it's a culture in which state police academy instructors faced with a widespread cheating scandal sought to dismiss an entire recent class of cadets -- including the "legacies" of several high-ranking police officials -- yet nearly all were allowed to graduate to jobs on the force. "There's a corruption that allows the reprobates in state police to just sort of do as they damn well please," said W. Lloyd Grafton, a use-of-force expert who is consulting on the Greene family's civil case and served on the Louisiana State Police Commission. "Nobody holds them accountable."

A potential reckoning in the Louisiana State Police came in the wake of Greene's death on a rural roadside near Monroe on May 10, 2019 -- a fatality troopers initially blamed on a car crash at the end of a high-speed chase.

Fallout brought federal scrutiny not just to the troopers but to whether top brass obstructed justice to protect them, according to documents and people familiar with the case. Investigators have focused on a meeting that the elder Brown attended in which state police commanders pressured their own detectives to hold off on arresting a trooper seen on body-camera video striking Greene in the head and later boasting, "I beat the ever-living f--- out of him."

Greene's death was among at least a dozen cases in the last decade identified by the AP in which state troopers or their bosses ignored or concealed evidence of beatings, deflected blame and impeded efforts to root out misconduct.

Many of those cases involve the state police's Monroe-based Troop F, which has become notorious for its treatment of Black motorists and counted Jacob Brown among its troopers. In one long-suppressed video, he can be seen pummeling a Black motorist with a flashlight, in another he slams a Black motorist into a police cruiser, and in yet another Brown and other troopers beat a Black man and hoist him to his feet by his dreadlocks. That was followed by troopers exchanging "lol"-peppered text messages bragging that the "whoopin" would give the man "nightmares for a long time."

"They're not the people you think they are," said John Winzer, Greene's nephew, who shudders every time he sees a state trooper on the highway. "It's no different than organized crime. They hang together. They eat together and ride at night together. And s--- like this happens."

Even the agency's superintendent acknowledged that the state police have lost the public's trust, due in part to an "old-fashioned culture" in Louisiana's northern parishes in which some troopers are conditioned to punish anyone who runs from them or disrespects the badge.

"It's uncomfortable to hear, 'You guys are bullies.' It's uncomfortable to hear, 'We thought y'all were better than this,'" Col. Lamar Davis, a veteran Black trooper brought in a year ago as a reformer, told AP in an interview.

"We've got to face this head on," he said. "We have to change quite a few things in our agency."

Davis has reorganized his staff, overhauled use-of-force policies and mandated all troopers attend training on intrinsic bias. But he acknowledged it may not be enough to stave off growing calls for a U.S. Justice Department "pattern and practice" probe of potential racial profiling by a nearly 1,000-trooper force that's more than three-quarters white men.



EU court tells Poland to pay $1.2M a day in judicial dispute

(AP) — The European Union raised the stakes Wednesday in a standoff with Poland over judicial independence and the primacy of EU law, with the bloc's top court fining Poland $1.2 million a day to prevent what it called "serious and irreparable harm" to the EU's legal order and values.

The European Court of Justice imposed the penalty after a weeklong war of words in which Poland told the EU to stay out of its judicial affairs while other EU nations insisted that Warsaw could not continue to get huge EU subsidies while disregarding the bloc's democratic principles at will.

"You cannot pocket all the money but refuse the values," Belgian Prime Minister Alexander De Croo said Wednesday, warning Poland not to treat the EU like "a cash machine."

The Court of Justice decided to syphon off some of that money, saying the daily fine was "necessary in order to avoid serious and irreparable harm to the legal order of the European Union and to the values on which that Union is founded, in particular that of the rule of law."

The EU's executive commission had requested the penalty until the Polish government acts to improve the functioning of the Polish Supreme Court and suspends new laws deemed to undermine judicial independence.

Poland's deputy justice minister, Michal Wojcik, hinted that Poland may not respect the European court's decision once again, arguing that it's not a proper ruling and has "no legal basis" because the court allegedly acted outside its jurisdiction.

Radoslaw Fogiel, a spokesman for Poland's nationalist ruling party, brushed the penalties off, saying Poland's contribution into the EU coffers is much larger than that.

Overall, however, EU figures show that Poland is a net recipient of 12 billion euros ($14 billion) a year from the bloc.

The point of contention is the Disciplinary Chamber of the Supreme Court, a body that the ruling party empowered to discipline judges. Many Polish judges view the chamber as a tool to pressure judges to rule in favor of the governing authorities.

In July, the European Court of Justice ordered the suspension of the disciplinary chamber, but it is still operating.

Polish Prime Minister Mateusz Morawiecki told the European Parliament last week that the chamber will be abolished, but he gave no precise time for when that would take place. Wojcik said the proper legislation will come in "due time."

De Croo on Wednesday targeted Morawiecki, who accused the EU of threatening "World War III" for insisting that Poland should respect the independence of the judiciary and the primacy of EU law. The Belgian prime minister said his Polish counterpart was "playing with fire when waging war with your European colleagues for internal political reasons."

The comments follow years of disputes over changes that Poland's right-wing government has made to the country's courts. The EU believes the changes erode democratic checks and balances, and the European Commission is holding up billions of euros earmarked for Poland in a pandemic recovery plan.

Wednesday's decision also comes on the heels of an EU summit, where Polish arguments that its fundamental judicial changes would not undermine the EU failed to convince key bloc leaders.

Among them was French President Emmanuel Macron, who met with Polish President Andrzej Duda in Paris on Wednesday.



Morawiecki's recalcitrance crystalized in an interview with the Financial Times over the weekend. When asked if Poland could retaliate by using its EU veto power to block legislation on climate issues, for instance, Morawiecki said: "If they start the third World War, we are going to defend our rights with any weapons which are at our disposal."

The interview did not go down well with Morawiecki's EU colleagues.

"You are playing a dangerous game," De Croo said. "This is about the overwhelming majority of member states — from the Baltics to Portugal — who agree our Union is a union of values, not a cash machine."

Poland's nationalist ruling party, Law and Justice, has been in conflict with Brussels since winning power in 2015 over a number of matters, including migration and LGBT rights. The longest running dispute, however, has centered on the Polish government's attempts to take political control of the judiciary.

The matter came to a head earlier this month when Poland's constitutional court ruled that some key parts of EU law are not compatible with the nation's Constitution. The court stacked with ruling party loyalists gave its opinion after Morawiecki asked it to decide on whether EU or national law has primacy.

The fine imposed on Wednesday comes on top of a 500,000 euro daily fine that the Court of Justice ordered Poland last month to pay for having ignored its injunction to close the Turow brown coal mine. The ruling came in a dispute between Poland and the Czech Republic.

Poland argues it cannot do without the 7% of its energy that the Turow power plant is generating. Morawiecki has indicated Poland is prepared to pay, and can afford it.

Due to the disputes, there is a possibility that Poland will not be getting 36 billion euros ($42 billion) in EU funds earmarked for recovery from the pandemic as long as it does not change its ways.

France threats to block British fishing boats from ports

(AP) — France announced Wednesday that it will bar British fishing boats from some French ports starting next week if no deal is reached with the U.K. in a dispute over fishing licenses — and suggested it may restrict energy supplies to the Channel Islands as well.

Since the U.K. left the economic orbit of the European Union at the start of the year, relations between London and Paris have become increasingly frayed.



France vehemently protested the decision last month by the U.K. and the Channel Island of Jersey to refuse dozens of French fishing boats a license to operate in their territorial waters. France considers the restrictions as contrary to the post-Brexit agreement that the British government signed when it left the EU. Dozens of other French fishing boats did get such a license.

Jersey, which is only 14 miles (22 kilometers) off the French coast, is a British Crown dependency outside of the U.K. As such, it has its own powers with regards to who is allowed to fish in its territorial waters. It has granted licenses based on its interpretation of the U.K.-EU trade deal, and has accused France of acting disproportionately.
After weeks of negotiations, British authorities have issued more fishing licenses but that still only accounts for 50% of what France believes it "is entitled to," French government spokesman Gabriel Attal said Wednesday.

The French ministers for Europe and for maritime affairs said in a joint statement Wednesday that if no agreement is reached by Nov. 2, France will bar British fishing boats from designated ports and tighten customs, security and other controls on any British boats and trucks traveling between France and Britain.

And then in the coming weeks, France said that it "doesn't exclude" measures targeting energy supplies to Britain, the statement said. Attal specified that meant the Channel Islands, which are closer to French shores than British ones and rely heavily on electricity supplied by the French grid.

"We have worked with the British, we gave them all the requested data, documents, information to back these (license) requests," Attal said. "Our patience has reached its limits today."

The French government also asked the EU for Europe-wide efforts to force Britain to honor its alleged commitments under the Brexit deal.

Sudan's prime minister, detained after coup, returns home





(AP) — Sudan's deposed prime minister and his wife were allowed to return home Tuesday, a day after they were detained when the military seized power in a coup, according to a statement issued by his office.

The release of Prime Minister Abdallah Hamdok and his wife followed international condemnation of the coup and calls for the military to release all the government officials who were detained when Gen. Abdel-Fattah Burhan seized power on Monday.

The statement by Hamdok's office said other government officials remained in detention, their locations unknown. The deposed prime minister and his wife were under "heavy security" at home in the upscale Kafouri neighborhood of the capital Khartoum, said a military official, speaking on condition of anonymity because he was not authorized to brief the media. The official did not say whether they were free to leave or make calls.

Earlier in the day, Burhan said Hamdok had been held for his own safety and would be released. But he warned that other members of the dissolved government could face trial as protests against the putsch continued in the streets.

The military seized power in a move that was widely denounced abroad. On Tuesday, pro-democracy demonstrators blocked roads in the capital with makeshift barricades and burning tires. Troops fired on crowds a day earlier, killing four protesters, according to doctors.

In his second public appearance since seizing power, Burhan said the military was forced to step in to resolve a growing political crisis.

"There were people who were talking about discriminating against others, and that was driving this country to reach a civil war that would lead to the fragmentation of this country, tearing apart its unity, its fabric and society. These dangers were in front of us," Burhan told a televised news conference.

But the coup came less than a month before Burhan was supposed to hand the leadership of the Sovereign Council that runs the country to a civilian — a step that would have decreased the military's hold on power.

"The whole country was deadlocked due to political rivalries," Burhan said. "The experience during the past two years has proven that the participation of political forces in the transitional period is flawed and stirs up strife."

Hamdok had been held at Burhan's home, the general said, and was in good health. But of the many other senior government officials detained Monday, Burhan alleged that some tried to incite a rebellion within the armed forces, saying they would face trial. Others who are found "innocent" would be freed, he added.

The takeover came after weeks of mounting tensions between military and civilian leaders over the course and pace of Sudan's transition to democracy. It threatened to derail that process, which has progressed in fits and starts since the overthrow of longtime autocrat Omar al-Bashir in a popular uprising two years ago.

At an emergency meeting of the U.N. Security Council on Tuesday, U.N. Secretary-General Antonio Guterres urged world powers to unite to confront a recent "epidemic of coups d'état." But the U.N.'s most powerful body took no action during the closed-door consultations about Sudan, a nation in Africa linked by language and culture to the Arab world.

Hamdok's office had voiced concern for his safety and for the other detained officials. In a statement, the office accused military leaders of acting in concert with Islamists, who have argued for a military government, and other politicians linked to the now-dissolved National Congress Party, which dominated Sudan during al-Bashir's Islamist-backed rule.

U.S. President Joe Biden's administration announced the halt of $700 million in emergency assistance to Sudan and said Tuesday it was looking at sending stronger signals to the generals.

"They should first and foremost cease any violence against innocent civilians, and ... they should release those who have been detained and they should get back on a democratic path," said Jake Sullivan, the administration's national security adviser.

Secretary of State Antony Blinken reported that he spoke with Hamdok on Tuesday, the first high-level contact the U.S. has had with Sudan since the coup and the suspension of in U.S. aid. Blinken welcomed Hamdok's release and emphasized that the U.S. supports a civilian-led transition to democracy in Sudan, a State Department statement said.

Mariam al-Mahdi, the foreign minister in the dissolved government, declared Tuesday that she and other members of Hamdok's administration remained the legitimate authority in Sudan.

"We are still in our positions. We reject such coup and such unconstitutional measures," she told The Associated Press by phone from her home in Khartoum. "We will continue our peaceful disobedience and resistance."

The Ministry of Culture and Information, still loyal to the deposed government, said in a Facebook post that Sudanese ambassadors in Belgium, Switzerland and France have defected.

Nureldin Satti, the Sudanese envoy to the U.S., said he was working with those diplomats to "resist the military coup in support of the heroic struggle of the Sudanese people" to achieve the aims of the uprising against al-Bashir. But he did not specify whether he, too, had defected.

Al-Mahdi, meanwhile, spoke to the wife of one of the officials detained, Minister of Cabinet Affairs Khalid Omar, and said he was humiliated and mistreated during his arrest.

Military forces "took Khalid barefoot, wearing only his nightclothes," she said.

Hours after the arrests, Sudanese flooded the streets of Khartoum and other cities in protest. At least four people were killed and over 80 wounded when security forces opened fire, according to the Sudan Doctors' Committee. Human Rights Watch said forces used live ammunition against the demonstrators.

Sudan saw a bloody crackdown on pro-democracy protests in 2019, and there were fears about whether there would be another crackdown. A bigger test of how the military will respond to the resistance could come Saturday when protesters plan a mass march to demand a return to civilian rule.

The Sudanese Professionals' Association, a group of unions that was behind the uprising against al-Bashir, also urged people to go on strike and engage in civil disobedience. Separately, the Sudan Popular Liberation Movement–North, the country's main rebel group, denounced the coup and called for people to take to the streets.

In a sign of the divisions among the civilian leaders in Sudan, a group known as the Justice and Equality Movement blamed the deposed government for the military takeover. It said a few officials had monopolized decision-making and refused to engage in dialogue.

The group, headed by Finance Minister Gibreil Ibrahim, is the first to publicly voice support for the military but also urged it to end the state of emergency, release the detainees and appoint a civilian government to run day-to-day activities. Earlier this month, the group had taken part in a pro-military sit-in in Khartoum.

Another pro-military group that splintered from the protest movement that ousted al-Bashir also welcomed the takeover, saying it would end a sit-in it had organized outside the presidential palace to support the generals earlier this month.

The military has sent mixed signals about Sudan's future. Burhan promised to gradually restore internet and communications services that were disrupted in the coup. But the Civil Aviation Authority said it was suspending all flights to and from Khartoum's airport until Oct. 30.

Following the coup, Burhan now heads a military council that he said would rule Sudan until elections in July 2023.

Blackhawks GM resigns, team fined after sexual assault probe

(AP) — The Chicago Blackhawks mishandled allegations that an assistant coach sexually assaulted a player during the team's Stanley Cup run in 2010, according to an investigation commissioned by the franchise that cast a shadow over the NHL.

Stan Bowman, Chicago's general manager and president of hockey operations, resigned Tuesday in the wake of the findings by an outside law firm, and the NHL fined the team $2 million for "the organization's inadequate internal procedures and insufficient and untimely response." Al MacIsaac, one of the team's top hockey executives, also is out.

Florida Panthers coach Joel Quenneville and Winnipeg Jets general manager Kevin Cheveldayoff, who were with the Blackhawks when the sexual assault allegations were first reported, were named in the damning report as well.

The Panthers declined to comment, citing NHL Commissioner Gary Bettman's plans to meet with Quenneville. Cheveldayoff said he shared everything he knows with Jenner & Block for its report.

"Further, I look forward to my discussion with Commissioner Bettman at the soonest possible date to continue to cooperate fully with the National Hockey League," Cheveldayoff said in a statement provided by the Jets to The Associated Press. "I will reserve any further comment until after that conversation has been conducted."

Quenneville was on the ice with the Panthers for their game-day morning skate Wednesday. He said afterward he would meet with Bettman on Thursday.

Quenneville said he had taken part in a number of meetings with the Panthers since Tuesday, saying only that the investigation's findings were addressed. "I look forward to continuing to contribute to the process," he said of the meeting with Bettman.

The Blackhawks hired Jenner & Block to conduct what they called an independent review in response to two lawsuits filed against the franchise: one by a player identified as John Doe alleging sexual assault by then-assistant coach Brad Aldrich in 2010 and another filed by a former student whom Aldrich was convicted of assaulting in Michigan.

The report, which team CEO Danny Wirtz called "both disturbing and difficult to read," was released by the franchise. Former federal prosecutor Reid Schar, who led the investigation, said the firm found no evidence that Wirtz or his father, Rocky, who owns the team, were aware of the allegations before the former player's lawsuit was brought to their attention ahead of its filing.

"It is clear that in 2010 the executives of this organization put team performance above all else," Danny Wirtz said. "John Doe deserved better from the Blackhawks."

In a statement released through his attorney, Susan Loggans, John Doe said he was "grateful for the accountability" shown by the Blackhawks.

"Although nothing can truly change the detriment to my life over the past decade because of the actions of one man inside the Blackhawks organization, I am very grateful to have the truth be recognized, and I look forward to continuing the long journey to recovery," John Doe said.

Danny Wirtz said he has instructed the organization's lawyers to try to "reach a fair resolution consistent with the totality of the circumstances." But Loggans said there hadn't been any settlement talks.

"I'm waiting to see if there's any action behind their repentance that they expressed today," she told the AP.

Bowman, the son of Hall of Fame coach Scotty Bowman, said he was stepping aside because he didn't want to be a distraction. He also resigned his position as GM of the U.S men's hockey team at the 2022 Winter Olympics.

"Eleven years ago, while serving in my first year as general manager, I was made aware of potential inappropriate behavior by a then-video coach involving a player," he said in a statement released by the Blackhawks. "I promptly reported the matter to the then-president and CEO who committed to handling the matter.

"I learned this year that the inappropriate behavior involved a serious allegation of sexual assault. I relied on the direction of my superior that he would take appropriate action. Looking back, now knowing he did not handle the matter promptly, I regret assuming he would do so."

According to the report, the encounter between John Doe, then 20, and Aldrich, then 27, occurred on May 8 or 9 in 2010. Doe told investigators that Aldrich threatened him with a souvenir baseball bat before forcibly performing oral sex on him and masturbating on the player's back, allegations that he also detailed in a lawsuit. Aldrich told investigators the encounter was consensual.

On May 23, right after Chicago advanced to the Stanley Cup Final, Bowman, MacIsaac, former team president John McDonough, former executive vice president Jay Blunk and then-assistant general manager Cheveldayoff met with then-coach Quenneville and mental skills coach Jim Gary to discuss the allegations. (McDonough, Blunk and Gary are no longer employed in the NHL.)

Schar said accounts of the meeting "vary significantly."

"What is clear is that after being informed of Aldrich's alleged sexual harassment and misconduct with a player no action was taken for three weeks," Schar said.

According to the report, Bowman recalled that, after learning of the incident, Quenneville shook his head and said it was hard for the team to get to where it was, and they could not deal with this issue now.

The report found no evidence of any investigation or contact with human resources before McDonough informed the team's director of human resources about the allegations on June 14 — a delay that violated the Blackhawks' sexual harassment policy and had "consequences," according to Schar.

"During that period, Aldrich continued to work with and travel with the team," Schar said. "On June 10th, during an evening of celebration after the Blackhawks' Stanley Cup win the previous day, Aldrich made an unwanted sexual advance towards a Blackhawks intern, who was 22 years old at the time.

"Also after the Stanley Cup win, Aldrich continued to participate in celebrations in the presence of John Doe, who had made the complaint."

While announcing in July that he was willing to participate in the team's probe, Quenneville said in a statement that he "first learned of these allegations through the media earlier this summer." Cheveldayoff said in a statement that he had no knowledge of the allegations until he was asked if he was aware of anything prior to the end of Aldrich's employment with the Blackhawks.

Bettman said he would "reserve judgment" on Quenneville and Cheveldayoff, and he plans to meet with them to discuss their roles in the situation.

The NHL said $1 million of the Blackhawks' fine will help fund organizations in the Chicago area "that provide counseling and training for, and support and assistance to, survivors of sexual and other forms of abuse."

On June 16, 2010, according to the report, Aldrich was given the option of resigning or being part of an investigation into what happened with John Doe. Aldrich signed a separation agreement and no investigation was conducted.

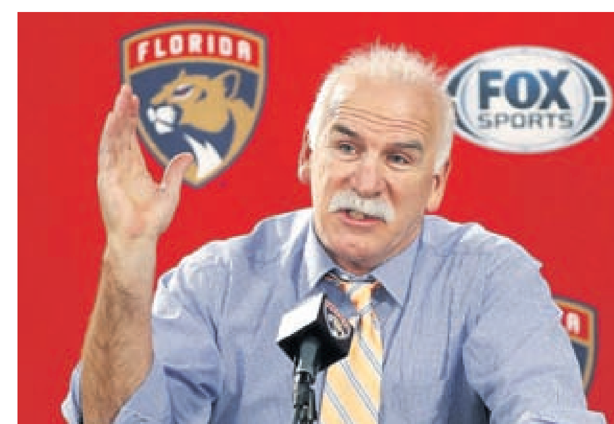
Aldrich received a severance and a playoff bonus, according to the report, and he was paid a salary "for several months." He hosted the Stanley Cup for a day in his hometown, and his name was engraved on the iconic trophy.

The former player's lawsuit, filed May 7 in Cook County Circuit Court, alleges Aldrich also assaulted another unidentified Blackhawks player. The former player who sued and is referred in the document as John Doe is seeking more than $150,000 in damages.

Aldrich was sentenced to nine months in prison for the Michigan assault.

Kyle Davidson was elevated to interim GM for the Blackhawks, and USA Hockey said it expects to announce a replacement for Bowman soon.





Second NCAA gender equity report shows spending disparities



(AP) - The NCAA spends more on average on male athletes than female ones, particularly when it comes to the "mere handful of championships" viewed as revenue sources, according to a new report.

The law firm hired by the NCAA to investigate equity issues released its 153-page report Tuesday night, which includes a series of recommendations to improve the gap among all sports tournaments. It's the second report from the firm, following its Aug. 3 one that recommended how to equalize men's and women's basketball tournaments.

The NCAA has implemented some of those, including allowing the women's tournament to use the term "March Madness."

"The same structural and cultural issues that impact Division I basketball pervade the NCAA and have shaped its treatment of other championships," the report said. "The NCAA membership's heavy reliance on the money it receives from NCAA revenue distributions has placed pressure on the NCAA to maximize that revenue and minimize spending so that more funds can be distributed to the membership."

Tuesday's report shows spending per Division I and national championship participants, excluding basketball, was about $1,700 less for women's participants than men's in 2018-19. The NCAA spent $4,285 per men's participant versus $2,588 per women's participant.

The gap is even greater in the six single-gender sports like wrestling and beach volleyball — $2,229 more per student-athlete for the men's championships than for the women's.

The review also found that sports with combined their championships have fared better on gender equality.

"We have seen that combining at least some portion of the men's and women's championship for a given sport enables more coordinated planning, increases equity in the goods and services, facilities, and resources provided at the championships and eliminates or reduces disparities between the 'look and feel' of the tournaments," the report said.

Another piece of the report shows NCAA doesn't have the infrastructure in place to encourage equal sponsorships at all championships.

